83STE JAARGANG No. 242 WOENSDAG 19 OKTOBER 1966

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

ZEVEN LEDEN ZUIDVIETNAMEES KABINET VRAGEN ONTSLAG

Goldberg ziet vredespunten

VER. NATIES/NEW YORK (AFP/RTR) — De Amerikaanse gedelegeerde Goldberg heeft bij de afsluiting van het algemene debat over wereldaangelegenheden in de V. N.-assemble verklaard, dat Amerika de vele adviezen die het heeft gekregen inzake stopzetting van de bombardementen op Noord-Vietnam, zorgvuldig heeft bestudeerd en nu graag van Hanoi wil weten wat er van die kant gaat gebeuren wanneer Amerika deze adviezen opvolgt. Amerika is bereid tot overleg over alle voorstellen voor een voor alle betrokkenen rechtvaardige regeling van het conflict en neemt een soepele houding aan, zo zegt hij.

Janos Peter wijst voorstellen van Verenigde Staten af

Uit het debat was, naar Goldberg verder zei, gebleken dat een overwegende meerderheid van de algemene vergadering het eens is over vijf vredespunten, welke Amerika zonder voorbehoud onderschrijft:

1. Een politieke regeling verdient de voorkeur boven een militaire;
2. Spoedige onderhandelingen in een of andere vorm, en geleidelijke stopzetting van alle militaire operaties;
3. Verzekering van het recht op zelfbeschikking van het Zuidvietnamese volk;
4. Erkenning van het feit dat de landen die militaire hulp verlenen aan Zuid-Vietnam geen vijandelijke oogmerken hebben jegens Noord-Vietnam en niet de bedoeling hebben hun troepen in het zuiden te handhaven;
5. Het treffen van regelingen die zowel Noord- als Zuid-Vietnam in staat stellen in vrijheid te beslissen over een eventueel samengaan.

De Hongaarse minister van buitenlandse zaken, Janos Peter, heeft in de algemene vergadering uit naam van Hanoi en het Zuidvietnamese nationale bevrijdingsfront — het politieke orgaan van de Viet-Cong — de voorstellen van Goldberg ter beëindiging van het conflict in Vietnam afgewezen.

Hanoi en het bevrijdingsfront eisen onvoorwaardelijke en definitieve stopzetting van de bombardementen, onvoorwaardelijke terugtrekking van de Amerikaanse troepen en het in overweging nemen van het programma van het nationale bevrijdingsfront.

Genève

Prins Soevanna Phoema, de Laotiaanse premier, riep op tot terugkeer tot de Geneefse overeenkomsten van 1954 om de oorlog in Vietnam te beëindigen en om geheel Indo-China te neutraliseren. „Het volk van Laos, dat het directe slachtoffer van deze oorlog is, doet, door middel van mij, een beroep op de partijen om onderhandelingen te beginnen", aldus de prins, die eraan toevoegde: „naar onze mening zouden de Geneefse akkoorden van 1954 een eervolle basis vormen voor vredesonderhandelingen". Het systeem van toezicht en controle zou echter dienen te worden verbeterd.

ONZEKERE FACTOR IN PROCES

Kol. Dlimi in Parijs

PARIJS (RTR) — Als er niets tussen komt worden vanavond nog de vonnissen verwacht in het proces te Parijs tegen de zes mannen, gearresteerd in verband met de ontvoering van de Marokkaanse oppositieleider Ben Barka. De mogelijkheid bestaat echter, dat kolonel Achmed Dlimi, plaatsvervangend chef van de Marokkaanse veiligheidsdienst en rechterhand van de Marokkaanse minister van binnenlandse zaken, generaal Oefkir, zich nog voor de uitspraak meldt voor het afleggen van een verklaring.

Mocht dit gebeuren, dan zal het gerechtelijke onderzoek naar de ontvoering heropend en een nieuw proces gevoerd moeten worden. Dlimi, die een belangrijke rol zou gespeeld hebben in het komplot tegen Ben Barka, vertrok maandagavond onverwachts per vliegtuig uit Rabat. Hij zou voor zijn vertrek een brief aan koning Hassan van Marokko geschreven hebben, waarin hij zegt dat hij naar Parijs gaat om voor het einde van het proces-Barka verklaringen te kunnen afleggen, omdat „mijn land belasterd en zijn naam door het slijk is gehaald".

Verantwoordelijk

Dlimi en generaal Oefkir behoren tot de zeven mannen die bij verstek zijn berecht. Van Marokkaanse zijde was gemeld, dat Dlimi in zijn brief de verantwoordelijkheid op zich heeft genomen voor de samenzwering tegen Ben Barka. Maar dit wordt uit de door de radio uitgezonden tekst van de brief niet duidelijk.

Het is nog steeds niet bekend waar Dlimi op het ogenblik is. Juan Perez, de president van het gerechtshof dat de zaak-Barka behandelt, verklaarde dinsdag echter dat Dlimi naar zijn overtuiging in Parijs is.

ELIZABETH ARDEN OVERLEDEN

NEW YORK (RTR) — Elizabeth Arden Graham, stichtster van de cosmetica-zaken van haar naam, is in New York op 75-jarige leeftijd overleden aan een hartaanval.

Haar maatschappij heeft fabrieken, kantoren en zaken in de VS, Canada, Europa en Latijns-Amerika.

Elizabeth Arden werd geboren in Ontario, Canada, als Florence Nightingale Graham. Van haar eerste man, Thomas Jenkins Lewis, scheidde zij in 1935, waarna zij prins Michael Evlanoff huwde. Dit huwelijk werd in 1944 ontbonden.

Haar vrije tijd bracht E. Arden meestal door op haar boerderij „Maine Chance" in Kentucky. In Maine had zij een ander soort boerderij van dezelfde naam, daar konden rijke oude vrouwen een schoonheidsbehandeling ondergaan. Onder haar klanten telde zij mevrouw Mamie Eisenhower, de echtgenote van ex-president Eisenhower. Deze bracht in 1958 enige weken door op nog een andere schoonheidsboerderij, in Arizona.

Arden rekende 400 tot 600 dollar per week voor haar schoonheidsbehandelingen.

Hotel Bonaire vanuit de lucht gezien



PAA met Boeing 727 in november naar Ned. Antillen

BEATRIXLUCHTHAVEN — Met ingang van 1 november 1966 zal de Pan American Airways op haar vluchten, die de Beatrixluchthaven aandoen gebruik maken van de Boeing 727. Dit is een nieuw type **vliegtuig voor de Arubaanse luchthaven.** In verband hiermee is de PAA vertegenwoordiger op de Arubaanse luchthaven, de heer Pat Wildenburg voor een maand naar New York vertrokken om hiervoor een speciale opleiding te volgen.

WILLEMSTAD — De Boeing 727 komt in de nacht van 31 oktober op 1 november om kwart over twaalf aan op Curacao en vertrekt om kwart voor een naar Aruba. 's Morgens om half negen stijgt het toestel van Aruba op naar Curacao, vanwaar het via San Juan (Puerto Rico) naar New York vliegt.

Op weg naar Manilla-conferentie

Johnson aangekomen in Nieuw-Zeeland

VLIEGBASIS OHAKEA, Nieuw-Zeeland (RTR) — President Johnson is vanmorgen als eerste Amerikaanse staatshoofd in Nieuw-Zeeland aangekomen. Hij werd in motregen op de vliegbasis Ohakea verwelkomd door de Nieuwzeelandse premier, Keith Holyoake, en een groep Maori's voerde dansen uit. Na enkele korte toespraken stapte het gezelschap in een DC-6 van de Nieuwzeelandse luchtmacht voor een vlucht van twintig minuten naar de 160 km vandaar gelegen hoofdstad Wellington.

Enkele honderden betogers hebben vandaag voor de residentie van de gouverneur-generaal van Nieuw-Zeeland in Wellington tegen de oorlog in Vietnam geprotesteerd.

De presidentiële stoet, die drie kwartier op het programma ten achter was, is in snelle vaart naar Wellington gereden en volgens AFP is het heel goed mogelijk, dat zij onderweg de leuzen: „Vietnam, Yanks go home", „Trek de Nieuwzeelandse troepen terug", „L B J: hoeveel kinderen zijn er vandaag gedood?" en zelfs „Bob Kennedy voor het presidentschap" niet gezien heeft.

Dergelijke leuzen zijn vanmorgen ook aangebracht op installaties, die mevrouw Johnson morgen zal bezichtigen.

De vliegtocht van Honoloeloe naar Nieuw-Zeeland had een kleurrijke onderbreking van twee uur gevonden in Pago Pago, de hoofdstad van Amerikaans Samoa. Donderdag verlaat Johnson Nieuw-Zeeland voor een driedaags bezoek aan Australië.

Veiligheidsmaatregelen

De politie in Manilla, waar volgende week de conferentie van zeven landen over Vietnam begint, heeft een schoonmaakcampagne onder verdachte personen ingezet. Velen met een aantekening in hun strafregister zullen gedurende de conferentie worden opgeborgen. Ruim tweeduizend politiemannen, vermomd als taxichauffeur, kellners, serveersters of fotografen zullen een oogje in het zeil houden.

De conferentie zal worden bijgewoond door staatshoofden of regeringsleiders uit de Philippijnen, Australië, Nieuw-Zeeland, Thailand, Zuid-Vietnam, Zuid-Korea en de Verenigde Staten.

In Nieuw-Zeeland, waar de Amerikaanse president vandaag voor een tweedaags bezoek arriveerde, zijn eveneens stringente veiligheidsmaatregelen getroffen. De persoonlijke lijfwacht van Johnson, die vijftien tot vijfentwintig man omvat, wordt versterkt met bijna zeshonderd politiemannen. Er is voorts een onbekend aantal soldaten en leden van de geheime dienst op de been.

Auto uit V. S.

Men heeft een man gearresteerd nadat deze een dreigbrief aan Johnson had geschreven. De president en zijn echtgenote zullen in een met kogelvrije ruiten uitgeruste auto, die uit de Verenigde Staten naar Nieuw-Zeeland is gebracht, door Wellington rijden. Men verwacht betogingen tegen de Amerikaanse Vietnampolitiek.

China heeft vandaag verklaard dat het werkelijke doel van Johnsons reis naar het verre oosten is uitbreiding van de „agressie-oorlog" tegen Vietnam onder het zwaaien met de vredeswimpel. Deze eerste reactie van Peking op de reis van de Amerikaanse president kwam van het persbureau Nieuw-China. Uit het feit dat het Amerikaanse staatshoofd er zelf op uit moet blijkt dat „de zwaargeteisterde regering-Johnson in een doodstrijd ligt", aldus het commentaar.

Vandaag wederom zesduizend kilo vlees voor cooperatie

Vleesprijs tijdelijk hoger

WILLEMSTAD — Vandaag arriveerde wederom een chartervliegtuig met ruim zesduizend kilo vlees op Curacao. De partijvlees werd aangekocht door de in oprichting zijnde cooperatie van slagers op Curacao. Dit maal heeft men het vlees uit Panama laten komen; het vlees uit Costa Rica is aanzienlijk duurder. Dat het vlees niet eerder is aangekomen, komt doordat het zeer streng gekeurd moest worden in Panama.

WINSTMARGE LAAG GEHOUDEN

Eerder publiceerde de Amigoe, dat het de bedoeling van de cooperatie is om het vlees tegen een lagere prijs dan voorheen te gaan verkopen. Dit blijkt vooreerst niet mogelijk te zijn. Een woordvoerder deelde ons mee, dat de grootste importeur van Curacao het vlees niet per vliegtuig liet komen, maar per boot. Daar het voor de cooperatie niet mogelijk is levend vee per schip aan te voeren, maar wel per vliegtuig, is de prijs zaterdag jl. gestegen. Dit geldt in het bijzonder voor biefstuk en zeer zacht vlees. Kostte dit voorheen bij de slagers f. 1.90 per pond, zaterdag liep de prijs op tot f. 2,40 per pond.

● De winstmarge is door de slagers erg laag gehouden, zo zei de woordvoerder. De bedoeling van de cooperatie is om ervoor te zorgen dat de slagers voortdurend over vlees beschikken. Doordat de grootste importeur geen vlees per vliegtuig aanvoert en doordat hij bijna geen levende runderen kon aanvoeren, zaten de slagers herhaaldelijk zonder vlees. De slagers hebben sinds februari van dit jaar slechts twee weken per maand kunnen werken.

Klanten

Omdat de klanten niet continu bediend konden worden, verloren de slagers veel van hun klandizie. De meeste klanten gingen voortaan hun vlees bij de supermarkets kopen. De slagers willen hun klanten koste wat het kost houden. Daarvandaan heeft men besloten — om een begin te hebben — het vlees per vliegtuig aan te voeren en hun winstmarge laag te houden. Verdiende men — bijvoorbeeld — vroeger vijftig gulden per week (maar werkte men slechts twee van de vier weken), nu verdient men slechts vijfentwintig gulden per week (maar werkt men vier van de vier weken).

● Verwacht wordt dat de vleesprijs morgen weer daalt tot ongeveer f. 2,20 per pond. De slagers hopen over enkele maanden een zodanige organisatie te hebben opgebouwd, dat levend vee kan worden aangevoerd, waarna de prijs ongetwijfeld onder de vroegere komt te liggen, dus lager dan f. 1,90 per pond.

Vers vlees

Het per vliegtuig aangevoerde vlees is ook vers, zo deelde men ons mee. De avond tevoren wordt het vlees in Panama geslacht en de volgende dag (nadat het 's nachts licht gekoeld is) in het vliegtuig geladen. Daarna stijgt het toestel onmiddellijk op. Er wordt op zeer grote hoogte gevlogen, zodat het koel blijft, terwijl bij de landing koele lucht over het vlees geblazen wordt. Direct na aankomst op de Plesmanluchthaven wordt het vervoerd naar het abattoir waar het aan een tweede keuring wordt onderworpen. Vervolgens komt het vlees in de verkoop.

Het vlees uit Panama is verser dan dat uit Costa Rica. Van Panama kan rechtstreeks naar Curacao worden gevlogen, terwijl van Costa Rica uit een tussenlanding gemaakt moet worden, hetzij in Panama, hetzij in Barranquilla (Colombia).

Elfde dode in verkeer

WILLEMSTAD — Tengevolge van verwondingen opgelopen bij een aanrijding in de vroege nacht van zaterdag op zondag, overleed gisteren in het ziekenhuis de heer P. G. Kwidama die een der auto's had bestuurd die bij de botsing betrokken waren. Wijlen de heer Kwidama is het elfde slachtoffer in het verkeer dit jaar.

De aanrijding deed zich voor op het kruispunt van de Winston Churchillweg, de Garipitoweg en de Bermudaweg. Door de botsing liepen nog drie dames ernstige verwondingen op. Zij worden momenteel in het ziekenhuis verpleegd.

GRATIE VOOR EVANS

LONDEN (AFP) — Koningin Elisabeth heeft posthuum „gratie" verleend aan Timothy Evans, die zestien jaar geleden is opgehangen wegens moord op zijn dochtertje Geraldine, heeft de Britse minister van binnenlandse zaken, Roy Jenkins, dinsdagmiddag in het lagerhuis bekendgemaakt.

Aantal doden in Peru thans 117

Aardschok gister in Bogotá

BOGOTA (RTR AFP) — Een hevige aardbeving heeft dinsdag de hoofdstad van Colombia, Bogotá, getroffen. Onder de bewoners van hoge gebouwen in het centrum brak paniek uit. Bijzonderheden over eventuele slachtoffers en de omvang van de schade ontbreken nog.

Peru

Het Rode Kruis heeft vandaag eén konvooi motorboten met spoed gezonden naar het geisoleerd liggende stadje Huacho, dat ernstig door de aardbeving van maandagavond is getroffen. Vele auto's vertrokken gisteravond laat nog met artsen en verpleegsters, medicijnen en dekens naar de bergachtige gebieden ten noorden van Lima. Wat daar is gebeurd, is nog niet bekend, maar een groot aantal gewonde mensen zijn in de stad Casma ten oosten van Chancay aangekomen.

De aardbeving heeft tot nu toe officieel 117 doden gevergd, waarvan 41 in Huacho. Men vreest dat dit aantal nog zal stijgen.

Meer hulp

Het konvooi boten dat Huacho te hulp snelt, moet over zee een tocht van 320 kilometer maken. De boten zijn geladen met tenten, dekens en andere goederen. Een kruiser is op weg naar Huacho met voedsel en medicijnen.

Tengevolge van de aardverschuivingen zijn de wegen van Lima naar Huacho versperd. Negentig procent van de huizen in de stad Huacho met haar 60.000 inwoners zijn verwoest. Er is geen water en geen elektriciteit. In het district Lima zijn 720 mensen in ziekenhuizen voor hun verwondingen behandeld.

Deze maand: onderdelen voor brug

WILLEMSTAD — Eind van deze maand, waarschijnlijk op 29 oktober, wordt een lading onderdelen voor de vaste brug over de Annabaai verwacht met het schip Bernhard John. Het is de eerste zending onderdelen. Daarna zullen regelmatig onderdelen worden aangevoerd. Op zondag 23 oktober wordt in de vroege ochtend geoefend voor het vervoer van de grote stukken. De oefening geschiedt met houten materiaal op de ware grootte. De afgelopen dagen heeft de dienst openbare werken reeds op verscheidene plaatsen de breedte en hoogte gemeten voor het vervoer, dat voor Curacao nogal spectaculair zal verlopen.

Gestolen kunst teruggevonden

COMO (AFP) — De Italiaanse politie heeft de hand kunnen leggen op kunstvoorwerpen ter waarde van ruim negen miljoen (Ned.) gulden, die twee maanden geleden uit het kasteel Stupinigi bij Turijn waren gestolen. De dieven werden bij Cernobbio aangehouden toen ze hun buit over de grens naar Zwitserland probeerden te smokkelen.

● PREMIER KOSYGIN van de Sowjet-Unie zal van 19 tot 24 december een bezoek aan Turkije brengen op uitnodiging van de Turse regering.

Peter Stuyvesant College viert feest



● *Het Peter Stuyvesant College, dat deze maand vijfentwintig jaar bestaat, viert al een beetje feest met enkele tientallen vlaggen.*

CURACAO

Agenda

Botica's: Otrabanda: Botica Bica tel. 23222. — **Punda:** Botica Juliana, tel. 12400

Bioscopen: Roxy: Geen voorstelling. **West-end:** 19.00-21.00 Ni mendito, ni maldito; **Cinelandia:** 19.00-21.00 City of fear; **Drive-in:** 20.00 The ladykillers; **Asiento:** 20.30 Suspicion - leeftijd 16 jaar.

Cine-truck: Hedenavond te Soto en morgenavond te Suffisant.

Diversen: Tentoonstelling 10.00-12.00 16.00-17.30 Galerie Curacao - Keukenstraat 20 (boven). **Voorstelling:** Ten bate Peter Stuyvesant College - 20.00 The ladykillers - Drive-in. in.

Sport: 20.00 Voetbal - (Scherpenheuvel Mahuma) Rifstadion; 19.30 Biljart - Biljartcentrum Asiento.

Morgenochtend om 10.00 Jeugdconcert - Simon Jansen - Kathedraal Pietermaai.

Woensdag

TeleCuracao: 16.15 Love of life; 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.45 Pub. service; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 F-troop; 19.30 Batman; 20.00 Cumpra na Winkelcentrum Colon; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost.

Emmastad

OS/Telecommunication: Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30 07.30 N. R. de Paula tel. 0-35410; B. g. g. tel. 9.

Personnel Service: 15 10 en zondag 16 10 A. H. Beeker Julianalaan 2, Rio Canario Tel. 0 43708. B.g.g. tel.9.

N.V. C.S.M.-Ships' Agency Kantoor open: 07.30 — 24.00 Tel. 2551 2458

Alleen voor dringende aangelegenheden: Zaterdag 15 10 en zondag 16 10 00.00 — 07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30-06.30 L. C. Finies tel. 0-24256.

Vaticaanse persdienst

VATICAANSTAD (RTR) — Het Vaticaan heeft een persdienst ingesteld. Direkteur is mgr Fausto Vallainc, die vijf jaar lang de persdienst van het concilie heeft geleid. Hij zal wekelijks op een persconferentie de activiteit van het Vaticaan samenvatten. Het is een eerste stap, zo wordt officieel meegedeeld, naar verbetering van de samenwerking met de nieuwsmedia. Tot dusver was het enige contact met de pers een nieuwsdienst van het blad Osservatore Romano. Deze blijft bestaan.

Beursberichten

NEW YORK (RTR ANP) — Gisteren heeft op de Newyorkse effectenbeurs **de ingezette opwaartse koersbeweging** zich met grotere kracht voortgezet. Er ontstond een vrij grote meerderheid van koersverbeteringen van meest twee punten of meer.

Aanleiding voor het toenemen van baissedekkingen en herbeleggingsvraag was het grotendeels gunstige nieuws, waarvan vooral het stijgend aantal meest hogere winstcijfers, het feit, dat het persoonlijk inkomen in september op jaarbasis een record heeft bereikt, aanwijzingen ervoor, **dat de defensie-uitgaven op of bijna op het hoogste peil zullen kunnen** blijven, verminderde noodzaak voor een belastingverhoging en het bevel van president Johnson tot beëindiging van de staking bij General Electric. Verder wordt nog steeds verwacht, dat uit de vandaag na het slot te publiceren cijfers zal blijken, dat de baissebelangen van de beurs aanzienlijk zijn toegenomen.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1416, waarvan er 908 hoger sloten, 283 lager en 225 onveranderd.

De aandelenomzet bedroeg 7.180.000 stuks, de obligatie-omzet 14.480.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 791.87.

AMSTERDAM BEURS — In een lichtverdeelde markt waren alleen aandelen Kon. Olie hoger door buitenlandse en lokale vraag. Philips en Unilever lager als gevolg van Amerikaans aanbod. AKU en Hoogovens gemakkelijker, KLM ingevolge Wall Street. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten verdeeld en de staatsfondsen in herstel.

Celddekking met 3 procent verminderd

Jaarverslag Centrale Bank van Suriname

PARAMARIBO (ANP) — Bij de bespreking van de monetaire en financiële ontwikkeling wijdt de Centrale Bank van Suriname in haar jaarverslag 1965 enige principiële beschouwingen aan de omschrijving van de geldhoeveelheid en aan de beoordeling van de spaargelden bij de Surinaamse kredietbanken. De geldhoeveelheid bleek te zijn gestegen in 1965 met Sf 11,6 miljoen of met 17% tegen Sf 4,7 miljoen of 7% in 1964. Deze stijging zal die van het nationale produkt belangrijk overtroffen hebben, aldus het verslag.

De aanwas van de geldhoeveelheid werd in belangrijke mate veroorzaakt door de kredietverlening van de banken aan particulieren en bedrijven, welke een toeneming te zien gaf van Sf 9,4 miljoen tegen Sf 191.000 in 1964. De sterke expansie van de kredietverlening houdt uiteraard verband met een toegenomen bedrijvigheid, die het gevolg is van investeringen in de particuliere sector en het weder op gang komen van de overheidsinvesteringen. Deze investeringen stimuleren de vraag waarop in het bijzonder de handelssector anticipeert door het aanhouden van grotere voorraden.

Liquiditeit

De overheid heeft op deze kredietexpansie een kompenserende monetaire invloed uitgeoefend, doordat zij niet alle door haar verkregen middelen besteedde, waardoor haar liquiditeitspositie kon verbeteren.

De verbetering van de liquiditeitspositie kwam in hoofdzaak tot uitdrukking in het omslaan van het rekening-courantsaldo aan het land bij de bank van een debetsaldo ad Sf 1,2 miljoen aan het einde van 1964 in een credit saldo van Sf 3,7 miljoen per ultimo 1965.

Ingevolge gemaakte financieringsafspraken werd uit het buitenland 25.5 miljoen ontvangen tegen Sf 23.0 miljoen in 1964. Er werd echter voor Sf 3.9 miljoen op de tienjarenplanlening afgelost, zodat het per saldo ontvangen bedrag Sf 22.6 miljoen groot was.

Overschot

Rekening houdende met de in 1965 ontvangen tranches van de overbruggingslening ten bedrage van in totaal Sf 9.6 miljoen vertonen de voorlopige realisatiecijfers van de totale dienst van de begroting 1965 een overschot van Sf 5.3 miljoen.

Dit resultaat was het gevolg van een overschot op de gewone dienst dat veroorzaakt is door hogere ontvangsten, welke op grond van de daartoe genomen maatregelen wel in de lijn der verwachtingen hebben gelegen, en van de omstandigheid dat de uitgaven beneden de geraamde zijn gebleven. Het streven zal er voortaan op gericht moeten zijn om een zodanig overschot op de gewone dienst te kweken, dat daaruit de tienjarenplan- en de EEG-projecten noodzakelijk geachte investeringen kunnen worden gefinancierd, aldus het verslag.

In het verslagjaar is de dekkingspositie van de totale geldhoeveelheid de primaire liquiditeiten gestegen gedaald van 70% tot 67%, en die van van 95% tot 96%. Ook de dekking van de invoer is teruggelopen namelijk van 32% tot 30%.

Olierechten voor kust Guyana

PARAMARIBO (ANP) — In Paramaribo is **bericht ontvangen dat de** Franse regering heeft goedgekeurd dat de olierechten van Colmar, voor de kust van Frans Guyana, worden overgedragen aan de BPM in Den Haag. Zoals bekend verwierf de Shell onlangs ook de olierechten voor de kust van Suriname. Samen met een Franse groep zullen de exploratiewerkzaamheden worden uitgevoerd.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) .... afwezig
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12105
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
J. J. Henderikse (chef adv. afd.) 36596
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Afkoelingsperiode bij General Electric

WASHINGTON (AFP) — Het Witte Huis heeft besloten de wet van Taft en Hartley toe te passen op de staking bij General Electric, de grootste fabriek in Amerika van Elektrische apparatuur. Volgens die wet moeten de stakers voor de duur van tachtig dagen het werk hervatten. Het ministerie van justitie zal de rechter verzoeken genoemde wet van toepassing te verklaren. De onderneming werkt ook voor de defensie.

Plan tot aankoop van Intra Bank

BEIROET (RTR) — In antwoord op vragen van verslaggevers heeft de voorzitter van de Libanese bankiersvereniging, Pierre Edde, dinsdag medegedeeld dat onderhandelingen worden gevoerd over de aankoop van de Intra Bank door een groep niet nader genoemde buitenlandse banken en financiële instellingen.

De heer Edde noemde de crisis bij de bank niet zo ernstig dat steun van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) zou moeten worden ingeroepen. Problemen van een tekort aan deviezen of van niet in staat zijn internationale verplichtingen na te komen, zijn er niet, de situatie heeft zich niet zo ver ontwikkeld. Volgens de heer Edde had de Intra Bank zeshonderd miljoen Libanese ponden van de totale deposito's van het land ten bedrage van drie miljard Libanese ponden onder haar berusting.

Hij deelde mede dat alle andere banken donderdag weer zullen opengaan, omdat zij voldoende gelden hebben om te voldoen aan de vraag naar liquide middelen.

Krachtens de wet moet de centrale bank alle banken, die in Libanon werkzaam zijn, verzoeken ten minste twintig procent van hun opvraagbare deposito's bij de centrale bank te deponeren, maar volgens de heer Edde had zij dat niet gedaan.

In een communique aan de Libanese pers heeft de Narodny Bank te Moskou tegengesproken dat zij — zoals de „Financial Times" had gemeld — een groot bedrag van haar gelden bij de Intra Bank heeft opgenomen, waardoor die bank in moeilijkheden zou zijn gekomen. De Narodny Bank zegt dat haar betrekkingen met de Intra Bank tot de laatste dagen zijn voortgezet in het kader van de normale banktransacties, zoals ook in het verleden het geval was. Die transacties hebben dus geen enkel verband kunnen hebben met de oorzaken van de crisis bij de Intra Bank, schrijft de Sovjet-Bank.

De nationale bank van Moskou heeft de berichten tegengesproken dat zij geinteresseerd zou zijn bij de aankoop van de Intra Bank.

Inmiddels gaat de gerechtelijke procedure na de aanvraag van surseance van betaling voor de Intra Bank voort. Het economische tribunaal van Beiroet heeft twee commissies benoemd om de situatie van de bank te bestuderen. De ene commissie zal het financiele beleid van Intra onderzoeken: zij zal moeten vaststellen of de bank gezond is dan wel avontuurlijk en bepalen welke de oorzaken van de moeilijkheden zijn geweest. De andere commissie heeft tot taak de schulden van de bank vast te stellen. De president van het tribunaal heeft medegedeeld dat het niet voor maandag 24 oktober a.s. een beslissing zal nemen over de aanvraag tot surseance van betaling. In de tussentijd blijven de bank en haar bijkantoren in Libanon verzegeld.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 18 600 wzw Flores nr Antwerpen; Aegis 18 75 nw Aruba nr Kingston; Ammon 18 650 zw Azoren nr R'dam; Attis 18 vn Port au Prince nr Houston; Ceres 18 500 wzw Landsend nr Hamburg; Charis 18 250 nw Sto Domingo nr Savannah; Hercules 18 vn A'dam nr Sur.; Hermes 18 120 z Sto Domingo nr Pta del Gada; Jason 18 vn La Guaira nr Port of Spain; Ladon 19 te Hamburg; Oranjestad 18 vn Aruba nr Ponce; Prins der Nederlanden 18 100 nw Kp Finisterre nr A'dam; Sinon 18 95 zw Landsend nr Cur.; Socrates 18 400 no Barbados nr Barbados; Solon 16 te P'arbo; Themis 18 1400 zw Azoren nr A'dam; Theron 18 vn Nickerie nr P'arbo; Ulysses 18 te Cristobal; Willemstad 18 500 no Trinidad nr Port of Spain.

BEURS VAN AMSTERDAM

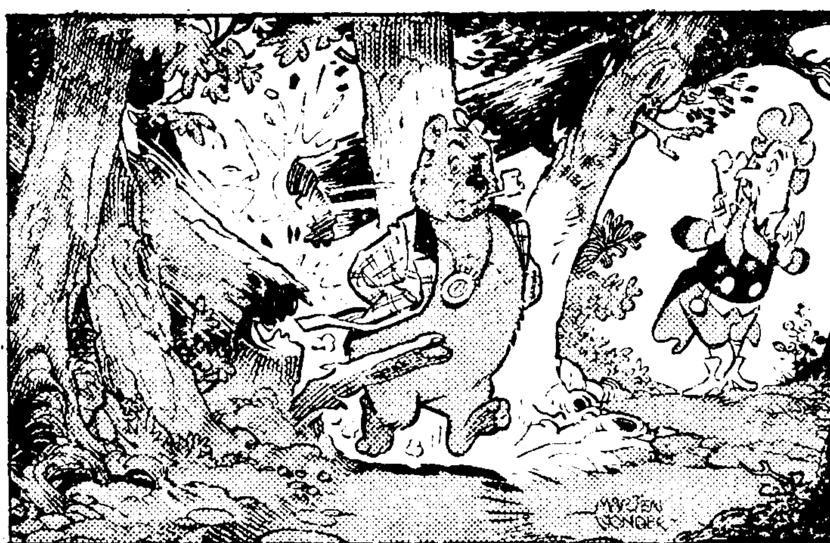
nr 1959 4¼ pct	85 5/8	Bergh/Jurgens	217	Thom./Drijver	83.50
Ned 1947, 3½ pct	69	V. Berkels patent	185	Udenhout	140 1/2
Ned gem '58/59	83 1/2	Bredero, ver.	327	Ver machinefabr	124
A'dam Rubber	73 3/4	Brocades	660	De Vries ijzer	93
H.V.A.	124	Calve	590	W.-F'noord-Br.	157 1/4
A.K.U.	66.30	Cur Handelmij	141	Zw'berg-org.	164.50
Hoogovens	300	Excelsior	71 1/4	Bil. 2e rubriek	407 1/2
Philips	84.10	Fokker	265 1/4	Ant. Brouwerij	—
Unilever	79.30	Van Gelder ...	95 1/2	Ant. Verffabriek	67
Kon. Olie	129.20	V. d. Grinten ..	815 1/4	Elmar	125
KLM	437	Hagemeijer Co	92.80	Sur. Brouwerij	—
KNSM	80 3/4	Heineken	369	Goldmines	649.00
Van Ommeren	168	Indoheem	34.50	Ned. Ant. 1959	89
Scheepvaartunie	128 1/2	Kon. Ned Papier	193	Ned. Ant. 1960	83 1/4 b
BNG '58, 5¼ pct	90 3/8	Zout/Ketjen ...	438	Ned. Ant. 1962	85
Interunie	155.50	Muller en Co. ..	295 1/4	**ANP Indices**	
Ned Fondsen mij	72.50	Overzeese Gas	84.90	**Intern. Conc.**	371.2
Robeco	191.80	Rijn-Schelde ..	164 1/2	**Industrie**	270.1
Alg Bank Ned.	241	Sch. expl. mij	160	**Scheepv.** ...	107.7
HBU	180	Scholten-Honig	87.50	**Banken**	143.9
Nationale Ned.	452	Stokvis	111 1/2	**Handel**	139.6
Ngombezi	56 3/4	Van Swaay	257 3/4	**Algemeen**	278.5

BEURS VAN NEW YORK

				Phillips........	51
Alum Corp....	74	Western ban..	156	Rep. Steel.....	32 1/2
Amerade......	77	Ford..........	29 1/4	Reynolds tob..	37 7/8
Amer. Tel.....	55 1/4	Gen. Elec......	43	Royal Duth....	35 5/8
Anaconda......	74 3/8	Gen. Motor....	92 3/8	Sears Rocb....	49
Beth. Steel....	28	I.B.M..........	72	Shell Oil......	62
Boeing.........	49 1/4	Inter. Nickel..	325	Sperry Rand..	25 3/8
Brit. Am. Oil..	27	J. and L.......	76 3/8	Stand Calf....	62 3/4
Can. Pac......	51 5/8	K.L.M.........	45 1/8	Stand N. Y....	68 1/8
Caterpillar.....	33 3/4	Lehigh........	122 1/4	Texas Instr....	108 7/8
Chrysler......	34 5/8	Monsanto......	40 1/4	Twentieth cent	31 3/8
Columbia Gas.	25 1/2	Nat Cash.....	61 1/8	U. S. Steel.	35 5/8
Douglas Air...	34 3/4	N. Y. Central..	61 7/8	Westingh. Elec.	46
Dupont........	37 1/2	Olin Math.....	52 7/8	Dow Jones....	791.87

TOM POES EN BOMBOM, DE GEWELDIG[E]






5783. — De markies van Canteleer hield van vroeg opstaan. De volgende morgen kon men hem dan ook reeds voor het ontbijt over een bospad zien wandelen, bezig met het ontwerpen van een ballade. Hij was echter nog niet verder gekomen dan de eerste strofe, toen zijn gedachtengang onderbroken werd door het gekraak en het gezwiep van vallende bomen aan zijn rechterhand.

„Houthakkersvolk", mompelde hij gestoord. „Hoogst hinderlijk. Ach, waar is de tijd, dat men woudreuzen velde met een blanke bijl en met het ritmisch geluid van slagen? Tegenwoordig loeit een motorische zaag door het hout — en een logge machine ploegt de wortels uit de aarde. Plat geweld. Fi donc, heort nu toch eens aan!"

Hij hield de pas in en luisterde gekweld naar het snel naderende lawaai, dat tenslotte voor hem door een boomgroep brak en enige fraaie iepen ter aarde deed storten.

Tot ontzetting van de edelman was het echter geen machine, die dit geweld veroorzaakte. Het was heer Bommel, die zich op een ochtendwandeling door het woud bewoog. Zich niet bewust van zijn eigen kracht, verdiept in zijn gedachten, baande hij zich een pad door de dichte groeiing, zodoende een spoor van vernietiging achterlatend.

„Dat oor doet lelijk pijn", sprak hij tot zichzelf. „Het klopt! Zou ... zweren? Joost heeft er nu wel een verbandje om gedaan, maar voor ... gevoelig heer is het daarmee nog niet verholpen. Als dat zo blijft, ... een specialist moeten raadplegen. Het is wel bitter! Wat heb ik aan ... pral, wanneer een gewone kogel mij kan vellen?"

Zo peinzend stak hij de weg over en verdween krakend en dreunend in de tegenovergestelde bossage, de markies verbijsterd achterlatend.

OLD FIREHAND

door

KARL MAY







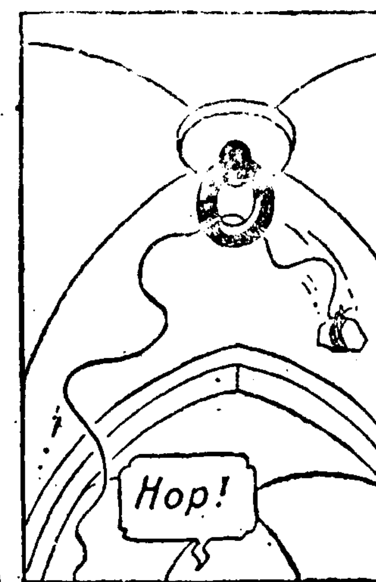
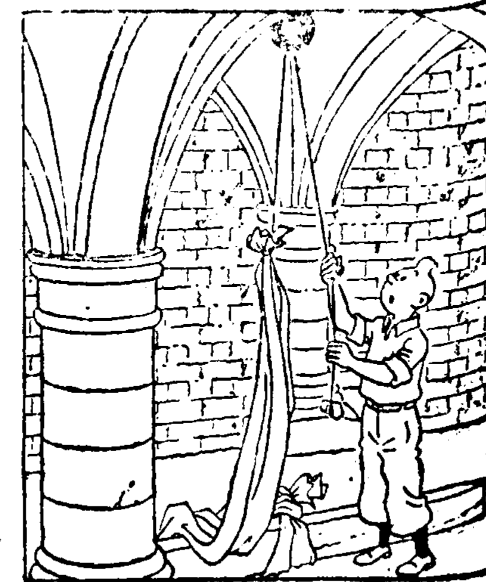
75—5. — „Kom mee! Ik zag je vader de struiken invluchten", loog ik. Voort renden wij door de struiken en planten. Wij hadden een flink eind afgelegd, toen wij uit de richting van het dal een schot hoorden. „Vooruit!" schreeuwde Sam en nog vlugger ging het. Weer klonken schoten en het werd duidelijk, dat de achtergeblevenen in gevecht waren met de Ponkas.

Hier was hulp noodzakelijk! Vrij spoedig bereikten wij het dal, dat naar de ingang van de vesting voerde. Wij besloten, de indianen in de rug aan te vallen. Naast ons klonk geritsel en tot onze grote vreugde verschenen Old Firehand, Winnetou, Will Parker en Rock Nelson. En ofschoon Harry natuurlijk geen gelegenheid had zijn vreugde op uitbundige wijze te uiten, kon ik hem toch aanzien, dat hij toch ook wel vatbaar was voor ... gevoelens dan haat en wraak. „Hebben jullie ook horen schieten?" ... Old Firehand gejaagd. „Ja". „Dan moeten wij niet treuzelen. Want ... de ingang ook zo smal, dat één man hem kan verdedigen; wij weten ... wat er is gebeurd". „Er is niets gebeurd, Sir, als ik mij niet vergis", ... Sam op. „De roodhuiden hebben ons nest ontdekt en Bill Bulcher, ... wacht heeft, zal ervoor hebben gezorgd, dat we nog een paar indianen... vellen kunnen halen". „Misschien is dat zo, maar we moeten zeker... hebben".

Het geheim van de Eenhoorn









door Hergè.

FEUILLETON

De gehuurde echtgenoot

door

LUISA-MARIA LINARES

55)

Nooit zou Estrella het concert van geuren vergeten, dat iets heel bijzonders gaf aan deze vreemdsoortige uren, de belangrijkste van haar leven. De aangename zeelucht, de geur van de boter en van het boeket rode rozen, dat op tafel stond. Die van de nog warme taart en de dampende chocola. Van de jasmijn-odeur, die zij op haar zakdoek had gesprenkeld en de Eau-de-Cologne van Miguel, een aroma van honing en door de zon gerijpt ooft en verder van de bloemen op de velden...

— Ik denk, zei ze met een glimlach, dat ik altijd de herinnering aan deze ogenblikken zal behouden. Zij lijken niet op voorafgaande en zullen evenmin gelijken op wat volgt... Zij zuchtte. Nu is de wens van Peet vervuld en ben jij werkelijk mijn man.

Ze haalde zich de onprettige dagen weer voor de geest, toen zij eindeloze besprekingen moesten houden met de notaris. Hij had hun de laatste beslissing van don Nicolás uitgelegd.

— Toen don Mendoza, zijn testament veranderde, zei hij tegen mij, dat dit hem wenselijk scheen. „Ik geloof", vertelde hij me, „dat de geldkwestie de enige ersntige moeilijkheid tussen mijn petekind en haar man vormt. Het is niet goed, dat de vrouw het gezin onderhoudt. Op deze manier wordt het nu Miguel, die het geld heeft. Estrella zal genoodzaakt zijn haar man alles te vragen wat zij nodig heeft. Zo zullen zij veel gelukkiger zijn. Dezer dagen heb ik gelegenheid gehad Miguels goede eigenschappen naar waarde te gaan schatten. Het is een man van eer. Hij zal Estrella gelukkig kunnen maken. In de regel vergis ik mij niet in mijn waardebepaling van de mensen."

En zo had hij de dwaling begaan, die de plechtigheid van deze morgen na zich had gesleept... De jonge vrouw had er berouw over, dat zij haar man ten onrechte had beschuldigd, hem had verweten dat hij don Nicolás er toe had gebracht hem zijn fortuin na te laten. Was hij een misdadiger geweest, dan zou hij zich dit ijling toegeëigend hebben; dan had hij niet aan Estrella voorgesteld met hem te trouwen. Nu zag zij dat in. Wat voor profijt kon hij trekken uit dit huwelijk? Geen enkel. Hij had er zelfs zijn liefde voor Linda aan opgeofferd... Tot in de miniemste kleinigheden had hij alles geregeld. Hij was naar Oostenrijk gegaan, naar het kleine dorpje Z... betreurenswaardiger gedachtenis... waar hij had ontdekt, dat het huwelijk van Erik en Estrella reeds ongeldig was verklaard. Erik was zo brutaal en gewetenloos geweest nog tweemaal de streek uit te halen, die hij zich jegens Estrella had veroorloofd. Zijn laatste slachtoffer, een zeer rijke, vastberaden Française, had geen ogenblik geaarzeld een klacht tegen hem in te dienen en hem in de gevangenis te laten zetten. Het discreet afgewikkelde proces had de briljante loopbaan van de oplichter blootgelegd en het had Miguel niet de minste moeite gekost, voorgoed een eind aan die zaak te maken.

De lunch was geëindigd en zij moesten vertrekken. Estrella drukte twee hartelijke zoenen op de blozende wangen van de goede gastvrouw en de jongelui moesten beloven, dat zij terug zouden komen met hun eerste baby. Mijnheer pastoor kwam de pastorie uit om afscheid van hen te nemen. Zij wierpen nog een laatste blik op de stralend-groene weide, op de zee, op het kleine kerkje... Klokgelui galmde door de lucht om de gelovigen op te roepen naar de dagelijkse mis. Miguel en Estrella stapten in de auto en vingen de terugweg aan. Zij reden de witte weg over tot aan La Coruña en namen de herinnering mee aan heerlijke, lichtende uren...

Enkele uren daarna installeerde Miguel Estrella zo comfortabel mogelijk in de trein naar Madrid.

Ik hoef je niet te vertellen, dat het geld van — Vraag me alles, wat je maar wilt, Estrella. don Nicolas uitsluitend jou toebehoort en ik er geen cent van wens te gebruiken.

— Dit is Peets bedoeling niet geweest, Miguel. Zijn vermogen is van jou. Goed en wel van jou. Als ik iets nodig heb, kan ik dan naar je club schrijven?

— Neen, zei hij en gaf haar een kaartje. Schrijf me aan dit adres. Daar woon ik. Schrijf dikwijls.

— Ik wist niet, dat je in Barcelona een woning had.

— Je weet niets van mijn leven, merkte ... bitter op.

Er viel een met droefheid geladen stilte ... sen hen.

De locomotief floot doordringend en ... houdend.

— Zeg eens, Estrella, heb je nog steeds ... hekel aan me?

— Ik...

Zij hield op, want langzaam zette de ... zich in beweging.

— Stap uit! Zie je dan niet dat we vertrekken? Ik zal je schrijven.....

Zij duwde hem naar het portier. Plotseling keerde hij zich om, sloot haar in zijn armen ... sprong op het perron.

Estrella boog zich uit het raampje en wuifde ... naar hem. Opeens riep zij spontaan:

— Wat jammer, dat je mij laat gaan!

Maar amper had zij die woorden geuit, of ... nam het zichzelf kwalijk......

HOOFDSTUK 24
BIJ MIGUEL
Soms doet hartstochtelijk ...
Zich voor als haat......
Jacinto Bena...

Estrella las de laatste brief van haar ... over. Zorgvuldig had zij de vier of vijf ... bewaard, die hij haar in de sinds hun huwelijk ... verlopen maand had geschreven.

...„Je weet al, dat ik aan een krant ... Om je niet te vervelen wil ik daarover ... uitweiden, maar alleen zeggen, dat het ... voordelige affaire is en dat het ... dagelijks groter wordt. Ik heb mij ... zaakt gezien, een secretaris en een ... typiste te nemen. Weet je, wie die secretaris ... is? Julio de Arnaïz, jouw oude vriend. ... leek mij toe, dat ik hem moest helpen ... want hij zat in vreselijke geldnood. ... hij mij op een keer in mijn kantoor ... opzoeken om geld van me te lenen, ... ik hem dit baantje aangeboden en ... heeft hij het geaccepteerd. Ik geef hem ... behoorlijk salaris. Natuurlijk heeft hij ... hersens als een garnaal, maar toch is hij ... zó onbruikbaar, als hij leek.... Geleidelijk ... zal ik wel kans zien, hem wegwijs te maken. ... Het is voor het eerst van zijn leven, dat hij ... iets uitvoert, moet je denken.....

(Wordt vervolgd)

Gezondheidstoestand verbeterd, maar....

Syfilisgevallen in 1965 op Curacao sterk gestegen

Voedingstoestand op eiland niet alarmerend

WILLEMSTAD. — Het aantal gevallen van syfilis blijkt in 1965 op Curaçao schrikbarend te zijn toegenomen, zo blijkt uit de tabel van ter kennis genomen besmettelijke ziekten in het verslag van het eilandgebied Curaçao over 1965. Van vijf gevallen in 1963, 82 in 1964 nam het cijfer in 1965 een sprong naar 225. Het verslag noemt dit laatste cijfer op het eerste gezicht verontrustend, maar merkt op, dat Curaçao met zijn drukke en toenemend toerisme uiteraard niet ontkomt aan de grote toeneming van geslachtsziekten, die als een golf de wereld omspoelt.

Voor het belangrijkste deel — aldus het verslag — is de toeneming van ter kennis gekomen gevallen echter te danken aan intensiever speurwerk terzake, met name heeft het contact onderzoek een grote mate van efficiency bereikt. Ten koste wellicht van het speuren naar darminfecties.

Ondanks geruchten waaruit het tegendeel zou zijn te concluderen, aldus het verslag verder, is blijkens de ervaringen van de geneeskundige en gezondheidsdienst de gezondheidstoestand van de Curaçaose bevolking gedurende het verslagjaar eerder verbeterd dan verslechterd. Het aantal uitgereikte kaarten, rechtgevende op vrije geneeskundige behandeling is namelijk ondanks de toeneming van de bevolking en toenemende werkloosheid weer verder teruggelopen en bedroeg in 1965 29.401 tegen 29.724 in 1964 en 30.078 in 1963. Merkwaardig is dat deze afneming vooral in het stadsdistrict heeft plaatsgevonden, namelijk ongeveer tweeduizend minder dan het jaar daarvoor, terwijl in het tweede district een toeneming plaats vond van ongeveer 1800 uitgegeven kaarten. Het aantal kaarten uitgegeven in het derde district is ongeveer gelijk gebleven.

Voedingonderzoek

Ook de voedingstoestand van de bevolking — aldus het verslag — is, alweer in tegenstelling met de geruchten, niet alarmerend.

Teneinde een juister inzicht te krijgen in het voedselpakket van de gemiddelde Curaçaoënaar werd namelijk in het verslagjaar begonnen met een uitgebreid onderzoek naar de voeding van voorlopig tweehonderd gezinnen, overwegend gezinnen van werkzoekenden. Dit onderzoek is nog niet voltooid, maar de reeds beschikbare cijfers tonen aan dat deze groep niet meer ondervoeding vertoonde dan normaal bijv. in West-Europa in een soortgelijke groep placht voor te komen. Dat in elk geval voldoende voedsel op Curaçao aanwezig is, moge blijken uit de gegevens van het bureau voor de statistiek, waarvan de laatst beschikbare gegevens weliswaar betrekking hebben op in 1964 geïmporteerde goederen. Volgens de gegevens kan men berekenen, dat op Curaçao dagelijks per hoofd der bevolking ongeveer 3.100 calorieën aan voedingsmiddelen worden geïmporteerd, terwijl bij de huidige samenstelling van de bevolking de gemiddelde aan calorieën per hoofd behoefte bestaat van plm 1.900 per dag.

Geen honger

Zelfs wanneer men rekening houdt met toerisme, scheepsproviandering, smokkel enz. is het overschot boven de behoefte van invoer alleen, dus zonder de lokale produktie, reeds een garantie dat honger op grote schaal niet aanwezig behoeft te zijn. Natuurlijk komt er ondervoeding voor. Zeker zal er terzake iets moeten worden gedaan. Een probleem van enige omvang is dit echter beslist (nog) niet, aldus het verslag.

Geen epidemiën

In tegenstelling tot het vorig jaar waren er gelukkig in het verslagjaar geen epidemieën van enige betekenis te vermelden.

Helaas is in tegenstelling tot het vorige jaar het feit, dat ook in het verslagjaar het artsentekort niet kon worden opgeheven. Door de te lage salariëring bestaat er onvoldoende belangstelling. Geen wonder dat de ervaring leerde dat er onder hen, die toch bereid bleken op de bestaande voorwaarden hier een werkkring te aanvaarden, waren die ongeschikt bleken.

RECTIFICATIE

WILLEMSTAD. — Als gevolg van een verwisseling van twee regels is gisteren een zeer storende fout in de rubriek Burgelijke stand gekomen. Onder de afdeling Overleden diende onder meer gelezen te worden: 11 okt.: Victoria de Kaster - Jacobs (61 j.) en onder Ondertrouwd Egbert Tol en Magdalena Behilia; 12 okt.: Herbert Trappenberg en Glenda Prince.

In onze editie van zaterdag jl. schreven wij dat de heer R. Rojer zitting heeft in het bestuur van de coöperatie van slagers. Dit had moeten zijn F. Rojer.

FEEST VAN CREDIT UNIONS



● *In hotel Avila vierde gisteravond de Liga van de credit unions op de Nederlandse Antillen feest ter gelegenheid van de internationale credit unionsweek. Hoofdschotel van de avond was het optreden van de Antilliaanse folkloristische dansgroep, die onlangs grote successen heeft geboekt in Venezuela. Zowel de heer M. Wolfschoon als de heer J. Rojer beperkten zich in hun redevoeringen tot het uitspreken van hun voldoening over de groei van de credit unions. Pater A. Römer deed het helemaal anders, die probeerde het met community singing. Maar of de woorden van het Afrikaanse liedje te moeilijk waren of dat het nog te vroeg in de avond was, het ging niet erg van harte. De waardering voor de dansgroep, die behalve de Curaçaose dansen wals, tumba, mazurka en tambu ook eigen choreografieën ten beste gaf, uitte zich in hartelijk applaus.*

Viertallen-competitie

WILLEMSTAD. — In de viertallenwedstrijden bridge van het district Curaçao van de BBNA werden dinsdagavond twee wedstrijden gespeeld. Viertal De Waal versloeg Pasman c.s. met 6-0 en Nillesen en de zijnen bleven het viertal Kock de baas met 4-2. De Waal-Latta en Berend-mevr. De Waal liepen daardoor weer enkele punten uit op hun achtervolgers. Zij staan nu met 7 van de 8 wedstrijden gespeeld op de eerste plaats van 35-7. Berekend naar scoreverhouding volgen Best-Mercera-Haseth-Schrills met 27-9 uit 6 ontmoetingen. De voor dit viertal belangrijke wedstrijd tegen het viertal Juffermans-Maas kon dinsdagavond niet doorgaan wegens twee ziektegevallen in het laatste viertal. De stand is thans verder: 3. Nillesen 30-12 uit 7; 4. Kock 22-20 uit 7; 5. Vitters 19-23 uit 7; 6. Haas 13-24 uit 7; 7. Pasman 16-26 uit 7; 8. Juffermans 9-27 uit 6; 9. Sedney 10-38 uit 8.

Koningin Juliana in Londen

LONDEN (RTR) — Koningin Juliana en prinses Margriet zijn vandaag per vliegtuig voor een particulier bezoek in Londen aangekomen. Vanavond zullen de koningin en haar 23-jarige dochter het opleidingscentrum voor de Nederlandse koopvaardij in Londen bezoeken.

Chicho Jonckheer niet naar R.V.D.

WILLEMSTAD — Van verschillende zijden werd vanochtend vernomen, dat de heer A. A. (Chicho) Jonckheer, directeur van de Antilliaanse Sigarettenfabriek en hoofdredacteur van het dagblad La Prensa, benoemd zou worden tot hoofd van de Regeringsvoorlichtingsdienst. De heer Jonckheer zelf vertelde ons: „Het is pertinent niet waar; ik heb het al druk genoeg met mijn eigen zaken". Hij vond het overigens een goede mop. Misschien is het gerucht ontstaan naar aanleiding van het feit dat de heer Jonckheer maandag in het t.v.-programma van de RVD sprak over politieke wetenschappen.

De mening van het hoofd van de RVD konden wij niet vragen, want de heer H. L. Braam vertoeft thans, evenals zijn plaatsvervanger, de heer S. G. M. Rozendal, als reizend statenlid in Nederland.

Bedrijfsdirecteuren uit Nederland op bezoek

WILLEMSTAD — Maandagavond arriveerden met het lijnvliegtuig van de KLM Viasa op de Dr A. Plesmanluchthaven de heren De Jonge en Van de Kamp met hun echtgenote. Vrijdagmorgen vertrekt het gezelschap naar Bonaire om het weekeinde door te brengen, terwijl men zondag weer verder reist. Gistermorgen maakten de heren De Jonge en Van de Kamp hun opwachting bij minister C. D. Kroon. Zij werden gedurende dit bezoek vergezeld van de heren Knottenbelt en Nijhout van Philips Antilliana N.V. De heer De Jong is vice-president van N.V. Philips-gloeilampenfabrieken, terwijl de heer Van de Kamp directeur is van de N.V. Oda staalmachinefabrieken.

INGEZONDEN STUK

Over een vreemde houding

De beide ingezonden stukken van de heren Desbarida en E. M. Cijntje van de vorige week hebben zoals het mij is opgevallen enorme bijval geoogst en ook ik vond dat hierin wel spijkers met koppen werden geslagen en gewezen werd op de schrijnende armoede, honger en gebrek onder een groot deel van onze bevolking. Behalve door een klein groepje zoals een pater Brenneker en anderen die door middel van acties hulp zouden willen bieden, wordt hierop echter door de meer bevoorrechten weinig acht geslagen, ja zelfs niet aan gedacht. Blijkbaar ook niet door de heren volksvertegenwoordigers en regeerders en ook niet door u, mijnheer de redacteur.

Wat mij namelijk pijnlijk heeft getroffen voor een katholiek dagblad is uw commentaar onder de ingezonden stukken die kant noch wal raken, van weinig ernst getuigen en het probleem van de noden geheel buiten beschouwing laat en waaraan u als het ware luchthartig voorbij gaat. Mijnheer de redacteur, de ingezonden stukken waren toch kennelijk serieus en met goede bedoelingen geschreven zodat in uw commentaar de zaken toch ook serieus mogen worden benaderd.

U meent namelijk dat de duur van een dienstreis in verband met de kosten niet zo belangrijk is want in een langdurige reis kan men evenveel zaken afdoen als in een korte. Het gevolg zou dan alleen een besparing op de reiskosten zijn. Maar, mijnheer de redacteur, waarom zou men een langdurige reis maken als in een korte hetzelfde kan worden afgehandeld? Bovendien zijn het niet alleen de reiskosten maar ook nog verblijfkosten die b.v. voor een minister wel tot fl. 75.— per dag kunnen oplopen zodat een diestreis van b.v. dertig dagen alleen aan verblijfkosten fl. 2250.— zou bedragen. Men zou hetzelfde dus ook in drie dagen kunnen doen dan kost het fl. 225.— De reiskosten kunnen inderdaad hetzelfde blijven maar speelt het salaris en produktiviteit van de reiziger dan geen rol? Of neemt u aan dat aan een ambtenarenboom zo vol geladen men een of twee ambtenaren niet mist?

Dat verder Antilliaanse zaken op zich voor de Antillen belangrijk kunnen zijn geef ik toe doch mag hieraan toch wel toevoegen dat ongetwijfeld de economische en financiele problemen van b.v. Amerika en Nederland, gezien hun veel uitgebreidere economie, toch wel enigszins ingewikkelder liggen dan die van de Nederlandse Antillen temeer als men aanneemt dat de oliemaatschappijen waar alles om draait echt hun eigen zaken wel kunnen regelen en daarbij de overheid weinig of geen last bezorgen. Wat blijft er dan nog over? Kom, kom mijnheer de redacteur, u weet toch wel beter?

Dat de marine en particulieren ook deze recepties of ontvangsten zouden geven doen zij niet van Antilliaanse gemeenschapsgelden doch wordt door hen zelf bekostigd waar uiteraard geen bezwaar tegen kan zijn. Dat maakt toch een groot verschil uit. Kennelijk hebben de schrijvers het op de verspilling van Antilliaanse gemeenschapsgelden gemunt gehad dat is toch duidelijk.

Dat voor belastingverhoging politieke moed nodig zou zijn is zeker waar doch dat dit de economie niet altijd ten goede kan komen meen ik te moeten betwijfelen. Voor investeerders bestaan nu toch ook belastingfaciliteiten of de belasting nu hoger of lager ligt terwijl voor krachten die absoluut van buiten moeten worden aangetrokken toch ook faciliteiten kunnen worden verleend. We zitten wat onze economie betreft nu eenmaal in een ongunstige positie en zullen concessies moeten doen en belastingwetten kunnen overeenkomstig de belang van onze economie worden gemaakt of te niet gedaan. Men pleegt dit overal ter wereld te doen maar waarom mensen die hier normaal werken en niets met industrievestiging op zich te maken hebben weinig belasting zouden moeten betalen is mij niet duidelijk en lijkt mij niet juist. Belastingheffing is inderdaad het laatste waarnaar men grijpt, maar wat dan? Doorgaan met boven je stand te leven en op anderen teren zoals op Nederland en de E.E.G.? Ik ben bang dat hieraan wel eens een einde zou kunnen komen! Neen, mijnheer de redacteur, uw commentaar slaat nergens op. Waar het omgaat is de verspilling van Antilliaanse gemeenschapsgelden op allerlei gebied, zonder nog alles bij naam te willen noemen zoals verlofregelingen etc. en dat loopt per jaar in de miljoenen daar is een ieder van overtuigd en laat men dus eerst beginnen met drastische bezuinigingen.

Voorts had ik graag een meer serieuze benadering gezien van het probleem van de noodlijdende bevolking en dat mag van een katholiek dagblad toch wel worden verwacht. Minstens had ik van u verwacht dat u zich af zou vragen of de reis van de heren volksvertegenwoordigers nog wel enige zin had nu de regering in Nederland is gevallen. De parlementariërs in Nederland zullen wel wat anders te doen hebben denk ik dan nutteloos heen en weer geleuter en het contact kan bovendien nu toch nimmer zo zijn, als onder normale omstandigheden temeer nog daar nieuwe verkiezingen in Nederland in het vooruitzicht worden gesteld waardoor het doel van de reis helemaal geen zin meer heeft. Neen, mijnheer de redacteur, deze reis is evenals zovele totaal overbodig en kost de gemeenschap meer dan fl. 30.000.—. Indien de heren volksvertegenwoordigers, niettegenstaande de noodlijdende bevolking en nutteloze reis, toch had willen gaan en daar twijfelen wij niet meer aan, dan had men déze reis toch minstens uit moeten stellen en misschien was men dan tot inkeer gekomen.

Overigens moet mij nog een ding van het hart en dat is dat de laatste maanden kennelijk een kentering in de neutrale houding van uw blad is gekomen zodat men zich afvroeg of de aandelen van de Amigoe misschien ook in andere handen waren overgegaan gezien de recente gebeurtenissen van verleden week met uw blad. We hopen echter van niet want dan zou de pers, wat de dagbladen betreft, definitief gebreideld zijn of is hier wellicht van toepassing: „Om wille van de toekomstige smeer likt de beer de candelaer"? Ik hoop van niet want dat zou van een weinig principiële houding getuigen voor een katholiek dagblad.

Tot slot zou ik nog willen stellen, mijnheer de redacteur, dat ik liever geen stevig persoonlijk contact zie tussen Eman en Marcus Bakker van de communistische partij hetgeen gelukkig ook niet verwacht mag worden maar dergelijke contacten zijn niet onmogelijk als geen aandacht wordt besteed aan onze noodlijdende bevolking en er maar gedaan wordt alsof zij niet bestaat. Een dergelijke argeloosheid heeft in andere landen grote nadelige gevolgen gehad voor Kerk en Staat en het is daarom daar hierop gewezen dient te worden en men niet de mening heeft van: hier kan niets gebeuren. Deze mening heeft men misschien ook in andere landen zoals Cuba e.a. gehad en dat moet voorkomen worden. Een gewaarschuwd mens telt voor twee.

A. B. J. RUDOLF

Natuurlijk waren de beide ingezonden stukken met uitsluitend goede bedoelingen geschreven. Wij hebben in ieder geval aangenomen dat zij de schrijvers recht uit het hart kwamen. Het probleem en de noden hebben wij in ons commentaar met opzet buiten beschouwing gelaten, omdat deze genoegzaam bekend verondersteld mogen worden. Het kwam ons echter voor dat de geachte inzender Cijntje de zaken wat al te simplistisch keek. Daarom zijn we er even serieus op ingegaan.

Lezen is moeilijk en goed lezen valt helemaal niet mee. In ons commentaar stond niet dat men in een langdurige reis evenveel zaken kan afdoen als in een korte, maar dat men in een langdurige reis evenveel zaken kan afdoen dan in een AANTAL korte. Dat is toch wel even iets anders.

Ingewikkeldheid en belangrijkheid van zaken zijn twee totaal verschillende dingen, die zich niet voor vergelijking lenen. Dat de oliemaatschappijen hun eigen zaken wel kunnen regelen, zijn we gaarne lijk met u eens, maar over de opvatting dat ze daarbij de overheid weinig of geen last bezorgen kan men langdurig en hartelijk lachen, zij het dan als een boer die kiespijn heeft. Heeft u zich ooit verdiept in de vraag wat de belangrijkste directe oorzaak is van de werkloosheid op onze eilanden? We willen daarmee niets ten nadele van de oliemaatschappijen zeggen, want dit zijn au fond geen filantropische instellingen. Punt één is daar ten allen tyde een economische bedrijfsvoering, subsidiair de de beursnotering. Nee, wij weten niets beter; wij weten slechts wat wij van anderen geleerd hebben.

De schrijvers hadden het op Antilliaanse gemeenschapsgelden gemunt. Wij hadden het op Nederlandse gemeenschapsgelden, waarvoor wij een betere bestemming weten, en voor bepaalde particuliere Antilliaanse gelden, waarvoor hetzelfde geldt, gemunt.

Uw twijfel aan de opvatting dat belastingverhoging de economie niet altijd ten goede komt, kunt u het beste bestrijden door eens met enkele onverdichte economen van gedachten te wisselen over dit onderwerp. Waarmee wij zeker niet willen beweren dat wij in belastingverhoging geen baat zien, evenals trouwens in het drastisch optrekken van het laagbijdegrondse inkomensplafond voor vaststelling van de premiën voor de sociale verzekeringen.

Waarom zouden wij ons afvragen of de reis van de heren parlementariërs nog wel enige zin had? Zin heeft zo'n contact altijd; de vraag is alleen of het voldoende zin heeft en twijfelen we niet eens. Een van tweeën: of die massale volksverhuizingen zijn overbodig of het Antillenhuis is dat. Je hebt een vertegenwoordiging of je hebt die niet. Een beetje contact daarnaast kan natuurlijk geen kwaad, maar men moet niet overdrijven.

Een kentering in een neutrale houding is een wat moeilijke toestand, want dan blijft de zaak neutraal. Daar moet u eens even goed over nadenken: u staat midden tussen twee personen in en leent beiden een oor; nu kentert u en.... weer leent u beiden een oor. De vraag over de aandelen van de Amigoe mag dan een beetje onbescheiden zijn, we willen u het antwoord niet onthouden: ze zijn nog steeds in dezelfde handen. Het zal trouwens niet zo verschrikkelijk veel uitmaken, want de onafhankelijkheid van onze redactie is gelukkig gewaarborgd. Over uw smeer, beer en candelaer zouden wij graag willen weten: wat is de smeer, wie is de beer en waar is de candelaer?

Met betrekking tot uw laatste alinea vleien we ons met de hoop dat de heer Desbarida precies begrepen heeft wat we wèl bedoelden.

Wij hopen van harte dat dit antwoord naar uw mening ernstig genoeg was, hoewel wij u graag de vrijheid gunnen het er niet mee eens te zijn.

REDACTIE.

Ambassadeurs maken tocht met De Bitter

PHILIPSBURG, St. Maarten — Vanmorgen om acht uur arriveerde het fregat De Bitter op de rede van Philipsburg onder commando van kapitein luitenant ter zee A. Krijger. Morgenochtend varen de ambassadeurs van het koninkrijk der Nederlanden met standplaats in het westelijk halfrond met De Bitter terug. De volgende dag maken de ambassadeurs die op Sint Maarten in conferentie zijn, met De Bitter een tocht naar St. Eustatius. Het fregat keert waarschijnlijk maandag naar Curacao terug.

Man die zijn concubine mishandelde kreeg boete

WILLEMSTAD — Een opgewonden standje noemden zowel de officier van justitie als de rechter beklaagde P.B.W., die zich vanochtend moest verantwoorden omdat hij op 7 augustus ll zijn concubine A. nogal behoorlijk had mishandeld. De vrouw moest er tenminste voor in het ziekenhuis worden behandeld. Zij had een contusie van het rechteroog, de rechterzij en de rechternier.

„Met andere woorden", aldus de officier in zijn requisitoir, „zij was beurs geslagen". En wel geheel ten onrechte. Beklaagde die naast zijn betrekking een bar exploiteert was binnengekomen, op het moment dat achter de toonbank een man naast zijn concubine stond. Ofschoon hij niet wist, dat dit tegen de zin van de vrouw was en zij de vrijpostige man al enige keren had verzocht weg te gaan, stoof hij er als een woedende stier op af en begon haar te slaan en te schoppen. Nu had hij er wel spijt van en gaf toe te ondoordacht te hebben gehandeld. De officier memoreerde dat beklaagde een wettige vrouw en kinderen heeft. „Nu is alles tussen W. en zijn concubine weer prettig en ik hoop, dat het tussen W. en zijn echtgenote nog prettiger is".

Uit het verhoor door de rechter bleek echter, dat W. niet meer met zijn gezin samenwoont, doch er wel voor zorgt.

De officier eiste een boete van fl. 250.—, subsidiair vijftig dagen hechtenis. De rechter hield enigszins rekening met het feit, dat de man zijn gezin moet onderhouden en maakte er fl. 200.— van, subsidiair veertig dagen. W. trok af. Achter het hek werd hij gevolgd door een vrouw. Waarschijnlijk de concubine.

Velddag radioamateurs

WILLEMSTAD — De Arubaanse radioamateurs, die as zaterdag deelnemen aan de velddag voor radioamateurs kregen als station wonderfull beach (koraal Tabak) aangewezen. De Curacaose teams zijn geplaatst op Westpunt, Blauwbaai en Jan Thiel.

Deze velddag, die een etmaal duurt, begint zaterdagmiddag 15.00 uur en eindigt zondagmiddag om dezelfde tijd. Daarna wordt uitgemaakt, wie de meeste punten heeft verzameld.

Man liep vrouw achterna met mes

WILLEMSTAD. — Gisteren deed een vrouw aangifte bij de recherche van bedreiging met doodslag tegen haar man. De man had tijdens een woordenwisseling op een gegeven moment een mes getrokken en was haar achterna gelopen, kennelijk met de bedoeling haar hiermee te steken. De dader, de 44-jarige S. F. E. die bij de politie bekend staat als een geweldenaar, werd aangehouden en in verzekering gesteld.

GOUVERNEUR KRIJGT SKEIN

WILLEMSTAD — Volgende week dinsdagochtend om half tien bieden de heren J. J. Bade en H. J. Boukema het boek Skein, documentaire van een school, dat zij samen stelden, aan de gouverneur aan.

De opbrengst van het boek komt ten goede aan de Stichting Stuyvesant Studiezalen. Skein geeft een beeld van vijfentwintig jaar openbaar middelbaar onderwijs in de Nederlandse Antillen.

May Henriquez in Life

WILLEMSTAD — Onder de koppen „Op Curacao is een curieuze „zoo"" en „Duizendjarige moderne kunst" staat in Life en Espanol van 10 oktober 1966 een artikel met vijf foto's over mevrouw May Henriquez als beeldhouwster.

Het artikel zegt: „Voor mevrouw May Henriquez bestaat er geen betere kunstenares dan de natuur. Een bewijs hiervan is haar collectie dieren, gebeeldhouwd in miljoenen jaren door de werking der elementen. Zij is de echtgenote van een top-executive van de Maduro & Curiel's Bank en een talentvolle beeldhouwster, maar in de laatste jaren heeft zij zich meer en meer toegelegd op het zoeken naar koraalstenen welke de tijd heeft gevormd en er figuren van heeft gemaakt die overeenkomen met moderne beelden. Zij vond de stenen aan de noordkust van Curaçao, een autonoom deel van het koninkrijk der Nederlanden, gelegen bij de Venezolaanse kust. Verscholen onder het zand of tussen andere rotsformaties bleven de „beeldhouwwerken" aan het oog onttrokken totdat het kunstenaarsoog in hen dierenfiguren onderkende, van behaarde honden tot snuffelende beren".

De naam van de fotograaf staat niet bij het artikel. Waarschijnlijk heeft de Amerikaan John Philip, die enkele maanden geleden Curaçao bezocht, de foto's gemaakt.



● *Op het ogenblik vertoeft de heer H. A. H. Sythoff, eigenaar en president van het Financiele Dagblad voor Handel, Industrie, Scheepvaart en Cultures, voor enkele dagen op Curaçao. Het ligt in de bedoeling dat de heer Sythoff, die door zijn echtgenote wordt vergezeld, ook een paar dagen op Aruba en Bonaire zal doorbrengen. Gistermorgen maakte de heer Sythoff zijn opwachting bij minister C.D. Kroon. Foto van links naar rechts: minister Kroon en de heer Sythoff.*

Twee maal eerste prijs ACC-rit

WILLEMSTAD — Asiento blijkt niet de teamprijs van de ACC-jubileumrit in de wacht gesleept te hebben, hoewel Asiento die wel ontvangen heeft. Dit gebeurde zaterdagavond tijdens een grote feestavond in de Piscaderabaaiclub. Eerst nu blijkt, dat er enkele fouten gemaakt zijn in de berekening. De nieuwe eerste prijs winnaar is het team van de psychologische dienst, dat bestaat uit de heren Julian Abraham/Gyula Halvax, de heren H. Arends/Bennert en de dames Eva Abraham/Hanne Halvax.

Vanmiddag werd de eerste prijs voor de tweede maal uitgereikt in het gebouw van de psychologische dienst. De nieuwe prijswinnaars hopen dat zij de goede zijn......

INBRAKEN

WILLEMSTAD. — In de nacht van maandag op dinsdag werd in een dokterssspreekkamer te Pietermaai ingebroken. Onbevoegden verbraken het slot van een deur doch hebben niets mee kunnen nemen.

In dezelfde nacht brak men in een kantoor, eveneens te Pietermaai in. Hier had men zich toegang tot het gebouw verschaft door een raam open te breken. Er werd niets vermist.

Geitendieven op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD. — Twee mannen die met een pick-up in de nacht van maandag op dinsdag vermoedelijk bezig waren geiten te stelen werden door de eigenaar van deze geiten op heterdaad betrapt toen zij probeerden met hun pickup weg te rijden. Door het aanhoudend geblaf werd de eigenaar die in zijn woning aan de Weg naar Fuik lag te slapen wakker en spoedde zich naar buiten. Daar zag hij dat het hek van de geitenstal openstond en dat de twee mannen op het punt stonden om weg te rijden. Hij liep hen achterna en zag op dat moment een geit die hem toebehoorde en die kennelijk op de laadbak van de pickup had gelegen weg lopen. De recherche stelt een onderzoek in.

Wegdek Oranjestraat wordt verbeterd

WILLEMSTAD. — Waarschijnlijk wordt voor het einde van dit jaar het momenteel in een zeer slechte staat verkerende wegdek van de Oranjestraat verbeterd. De laatste maanden is de dienst openbare werken overal op Curaçao bijzonder actief wat de wegenverbetering betreft. Na jarenlang wachten schijnt er nu geld „losgekomen" te zijn.

Meer aansluitingen op waterdistributie

WILLEMSTAD. — Het aantal aangesloten percelen op de waterdistributie is met 1091 toegenomen en bedroeg per 31 december 1965 21.923 in totaal, aldus vermeldt het verslag van het eilandgebied Curaçao over 1965. Periodiek werd het drinkwater op diverse punten van het transport- en distributiedienst zowel bacteriologisch als chemisch onderzocht. Het transport- en de hoofdleidingnet werd op diverse plaatsen uitgebreid en is thans 373,75 km lang.

Van de dienst water- en energieproduktie te Mundo Nobo werd praktisch de gehele produktie aan water afgenomen, terwijl ten behoeve van de openbaar gemaakte woonwijk Julianadorp tijdelijk water werd aangekocht van de Shell n.v. totdat de toevoerleiding van de dienst wadistributie gereed was.

Kritiek van Anglicaanse bisschoppen

KERKELIJK RAPPORT OVER SEXUALITEIT

LONDEN (RTR) — Een commissie van de Britse raad van kerken heeft een rapport over „sexualiteit en moraal" uitgebracht dat door bisschoppen van de anglicaanse kerk een dag later sterk is gekritiseerd. In het rapport wordt gezegd dat er geen vaste regels gegeven kunnen worden voor onthouding en voorechtelijke gemeenschap en evenmin voor huwelijkstrouw.

Aan de mensen moet een zodanig begrip voor de sexualiteit worden bijgebracht dat zij in staat zijn hun eigen standpunt te bepalen, meent het rapport. Het keurt goed dat ongehuwden de methoden van contraceptie leren en meent dat „abortie moet worden bevrijd van veel van de huidige wettelijke beperkingen".

De bisschop van Peterborough, Easthaugh, zei: „Ik zou wel eens willen weten op welke gronden de commissie meent dat er geen specifieke regels zijn voor kuisheid. Wat onze Heer zei is het voornaamste, en hij noemde overspel een zonde".

De bisschop van Carlisle, Bloomer, zei: „Tenzij het rapport duidelijker richtlijnen geeft, kan het in de hemel misschien van belang zijn, maar is het op aarde weinig waard voor degenen die trachten de sterke passies en grondimpulsen van het leven te beheersen".

De bisschop van Leicester, Williams, meent dat men jonge mensen niet helpt door te trachten de dingen te gemakkelijk voor hen te maken.

Het rapport wordt volgende week door de raad behandeld. De Britse raad van kerken vertegenwoordigt alle voorname protestantse richtingen. De bijeenkomsten van de raad worden door rooms-katholieke waarnemers bijgewoond.

Brandje in botica

WILLEMSTAD. — Gistermorgen omstreeks half twaalf brak er een klein brandje uit in een botica te Otrabanda. Het personeel bluste de brand. Een van de bedienden was bezig met het vullen van kleine flesjes met ether in de onmiddellijke nabijheid van een brandende electrische stoof. Een van de flesjes sprong uit elkaar waardoor er brand ontstond.

Vissen in kanaal waterfabriek levensgevaarlijk

WILLEMSTAD. — Gistermorgen rond kwart voor tien verleende een politie patrouille assistentie om enige mannen van het zuigkanaal van het water- en energiebedrijf te Mundo Nobo te verwijderen die daar aan het vissen waren, ondanks het feit dat er hier een bord staat met het opschrift: "Het is verboden im in dit kanaal te vissen of te zwemmen. Levenssgevaarlijk".

De Amigoe plaatste kort geleden een foto van twee mannen die hier aan het vissen waren en wees toen op het gevaar dat in dit kanaal schuilt. Het is namelijk het zg. zuigkanaal van de waterfabriek waaruit het water met een behoorlijke kracht door motoren aangezogen wordt.

Petrochemische fabriek in Colombia in aanbouw

BOGOTA — In Colombia is men de bouw begonnen van een nieuwe petrochemische fabriek, waarvan de bouwkosten circa 55 miljoen dollar zullen bedragen. Tot de bouw van deze nieuwe fabriek is men overgegaan in verband met de toenemende olieproductie in het land. De investering geschiedt door binnen- en buitenlands kapitaal. De fabriek zal zich uitstrekken over een terrein van 520.000 vierkante meter. De bouw zal dertig maanden in beslag nemen.

Proclamatie CU-dag

De minister von sociale en economische zaken en gezondheidszorg.

In aanmerking nemende, dat

- De Credit Union beweging reeds haar tweede eeuw van dienstverlening is ingetreden;
- De Credit Union leden over de gehele wereld op 20 oktober 1966 internationale credit union dag zullen vieren;
- De Credit Unions een waardevol middel bieden om de mensen gezamenlijk te leren sparen en in hun behoefde aan kredieten helpen voorzien tegen lage kosten;
- De Credit Union bewezen heeft niet alleen economische zekerheid aan haar leden te verschaffen, doch tevens de democratie te schragen, de individuele verantwoordelijkheid alsmede de beoefening van ware broederschap te stimuleren en op deze wijze de gehele gemeenschap dient;
- De Credit Union bewezen heeft een doelmatig werktuig te zijn ter bestrijding van woeker en andere bedrieglijke praktijken bij kredietverlening en de spaarzaamheid te bevorderen;

OVERWEGENDE DAT,

De Nederlandse Antillen thans 63 credit unions tellen met een totaal lidmaatschap van 12.000, hetgeen een belangrijk deel vertegenwoordigt op een bevolking van 130.000;

BEPAALT

20 oktober 1966 tot CREDIT UNION DAG om te worden nageleefd in de gehele Nederlandse Antillen en verzoekt de gehele bevolking waardige erkentelijkheid in acht te nemen voor het goede dat de credit union ons heeft gebracht.

Curacao, 18 oktober 1966.

Caribair over vluchten naar Curacao: nog geen vergunning

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van een bericht in de Amigoe op 6 oktober jl. heeft de vice-president voor marketing en sales van de Portorikeinse luchtvaartmaatschappij Caribair, Clive Banfield, een telegram gezonden waarin hij verklaart dat Caribair nog niet over een vergunning beschikt om vluchten uit te voeren naar Curacao. De Amigoe schreef dat Caribair op 1 januari 1967 de eerste vlucht naar Curacao zou uitvoeren en dat vanaf die datum tweemaal per week (woensdag en vrijdag) een Caribair-toestel op Curacao zou landen. De maatschappij heeft nog geen uitsluitsel gekregen van de Civil Aeronautic Board, hoewel Caribair wel een verzoek heeft ingediend. Op 24 oktober wordt wederom vergaderd over de South-American Case. Caribair heeft officieel nog geen vergunning; aangenomen mag worden dat die wel verleend zal worden.

● Een Westduitse scheepskapitein, die ervan beschuldigd is een Russische militair met een plank geslagen te hebben, is tot twee jaar dwangarbeid veroordeeld door een rechtbank in Archangel, in het noorden van de Sovjet-Unie.

VERLOOFD
SUZE BOESJES
en
FRANCIS ODUBER
Aruba, 18 oktober 1966

Geen gevangenis maar toezicht

WILLEMSTAD — Op nogal amateuristische wijze had de achttienjarige O.C.B. een cheque vervalst en deze ter honorering aangeboden. Hij had gedacht zich op deze wijze met een bedrag van vijftig gulden te verrijken. Uiteraard was hij tegen de lamp gelopen en hij moest zich vanochtend voor de groene tafel verantwoorden. Veel had hij overigens niet te zeggen. Ofschoon hij de tenlastelegging bewezen achtte, wilde de officier de jeugdige knaap nog niet in het gevang brengen ook al omdat hij nog een blanco strafkaart had. Hij eiste een gevangenisstraf van twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en onder toezichtstelling van de reclassering. De rechter kon het hiermee eens zijn en veroordeelde O.C.B. conform de eis.

● Binnenkort wordt in Italië een toeristenpolitie ingesteld die tot taak krijgt de vreemdelingen tegen ongelukken en beroving te beschermen.

KOMENDE DAGEN VELE FEESTELIJKHEDEN

Orquideaclub gaat verjaardag vieren

SAN NICOLAS — Volgende week maandag is het een jaar geleden, dat de Orquideaclub werd opgericht. In dit jaar heeft deze club door vele activiteiten haar levensvatbaarheid bewezen. Reeds op 14 januari 1966 kon officieel het clubgebouw te San Nicolas geopend worden door mevrouw Joan Coronel Peterson. Op 25 maart 1966 stelde minister L. Beaujon de bingomachine in bedrijf, terwijl op 10 juli 1966 de Orquidea Fanclub door pastoor B. van Baars werd geopend.

Actief bij sporten

Aan de carnavalsviering werd actief deelgenomen. Voorts werden sporten, zoals baseball, tafeltennis, softball, en volleyball beoefend. De feestcommissie, onder leiding van de presidente Malva Wouter en penningmeester Boy Nicolaas heeft verschillende plannen voor eind van het jaar.

Op 5 november is een feest met Estrella Musical georganiseerd door de „Twenty agers club". Voorts zijn er feesten met kerstmis en nieuwjaar. De muzikale omlijsting van al deze feesten is in handen van het bekende Curacaose orkest Perlas del Caribe. Daarnaast zullen nog zes Shindig-feesten voor de leden worden gehouden.

Defilé

De feestelijkheden voor de eerste verjaardag worden zondagmorgen om half negen met een gezongen mis in de Theresiakerk ingezet. Daarna gaat het in défilé naar de club, waar om half elf de officiële opening van de feestelijkheden plaats vindt. 's Middags is een muzikale show met bazaar georganiseerd door de jeugdleden van de Orquideaclub.

Maandagavond volgt een receptie en een Shindig-avond voor de leden. Dinsdag van de feestweek volgt een bingodrive en woensdagavond op de baan van Don Bosco de dames volleyballwedstrijd Estrella tegen Orquidea, gevolgd door de herenwedstrijd Orquidea tegen Caribbean Boys. Donderdagavond worden de volleyballwedstrijden voortgezet, waarbij Orquidea tegen Connie Francis en de St. Jansknapen tegen Spes Patriae uitkomen. In de club speelt Central Boys domino tegen Trappers.

De bekers van de ontmoetingen worden zaterdagavond in de club uitgereikt, terwijl de feestelijkheden op zondag 30 oktober met een grote Shindig-feest worden gesloten.

De jeugd

De Orquideaclub Juvenil zal eveneens actief aan de feesten deelnemen. Deze jeugdafdeling telt 102 leden. Zij komen verscheidene malen per week in de club bijeen en hebben reeds de beschikking over hun eigen bibliotheek met driehonderd boeken.

Het bestuur van de Orquideaclub heeft een grote campagne ingeluid onder haar leden om te trachten de komende weken nieuwe leden te werven voor de club. De domino-afdeling, die onder leiding van Looy Yanga voor de eerste maal aan de competitie van de Aruba Dominobond deelneemt, zal na afloop van de huidige competitie een knockouttoernooi met de andere clubs organiseren.

Kegelcompetitie

ORANJESTAD — In de kegelcompetitie van Caribeclub behaalde Stanley Tools een 3-1 overwinning op het team van de Aruba Bank. Voor de Aruba Bank maakte Tony Beaujon met 193 de hoogste score en voor de tegenpartij Edgardo Wever met 175.

Afscheidsbezoek OGEM-directeur

ORANJESTAD — Voor een verblijf van enige dagen worden zaterdag op Aruba verwacht dr M. J. de Vries, directeur van de n.v. Overzeese Gas- en Elektriciteitmaatschappij te Rotterdam en zijn echtgenote mevrouw J. C. S. de Vries-Reijckers.

Voor ir De Vries is dit bezoek aar Aruba en de ELMAR tevens een afscheidsbezoek, daar hij eind van dit jaar de maatschappij met pensioen gaat verlaten. Voor genodigden en zakenrelaties wordt dinsdagavond 25 oktober in de Papiamentoroom van het Aruba Caribbean Hotel een ontvangst gehouden.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruis. Oranjestad: Zr. Ewal walda — **Paradera** — Zr. Felicitas, **San Nicolas** — Zr. Perpetua — San Pedro Hospitaal tel: 2200.

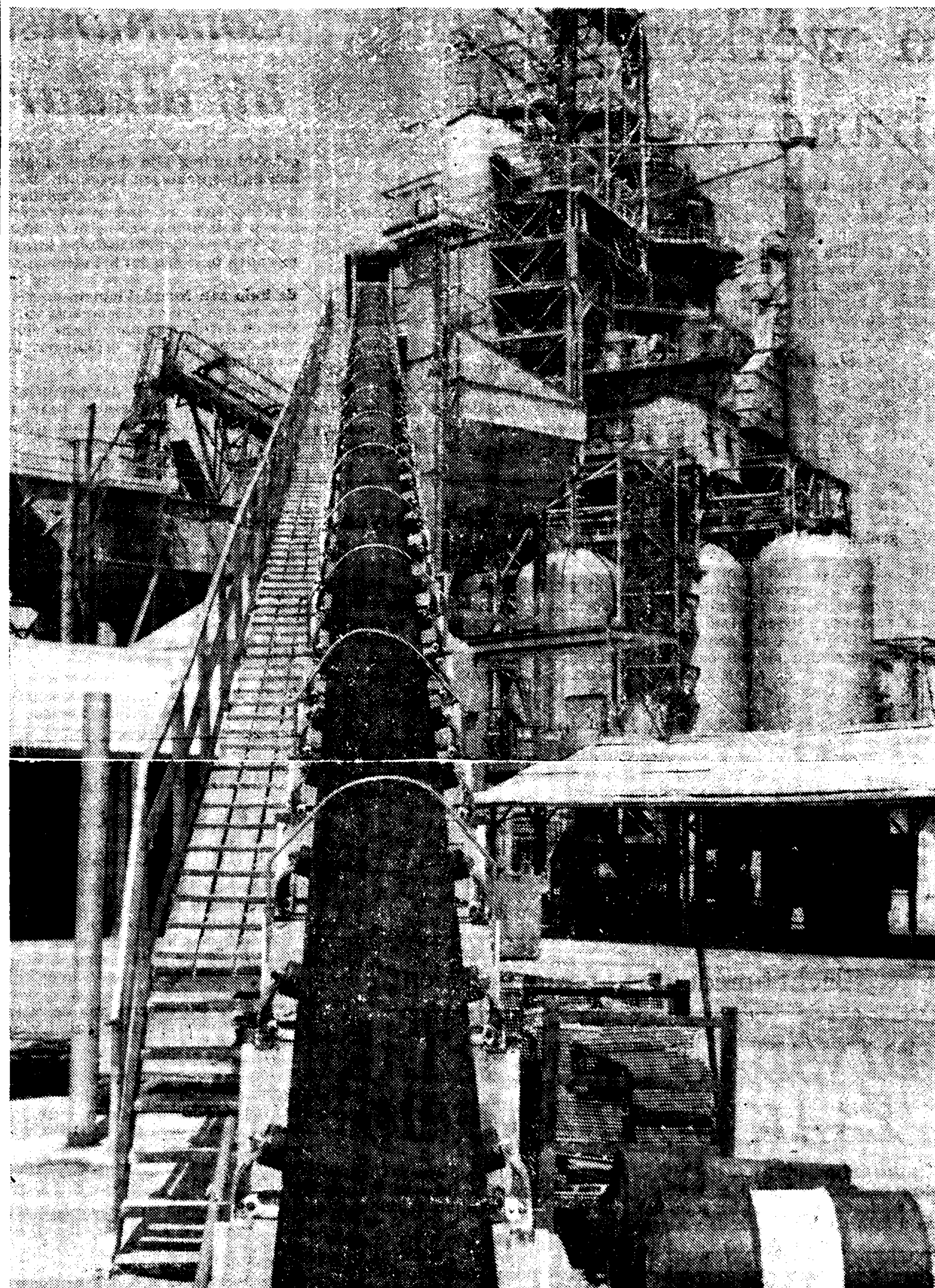
Botica's Oranjestad — Botica Aruba Tel; 1080 — **San Nicolas —** Botica San Lucas tel: 5119

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer** 8.30 Our man Flint - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 Seance on a wet afternoon - 14 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Bedtime story - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Carmen Jones - 18 jaar.

Woensdag

TeleAruba: 16.30 Love of life; 17.00 Secret Storm; 17.30 Quick draw Mc-Graw; 18.00 USIS/This is life; 18.30 Educ. progr.; 18.45 Nieuws; 19.00 Hotelshow/Pub. service; 19.15 Gov't inform.; 19.30 Nieuws; 19.45 Long hot summer; 20.45 Nieuws; 21.00 Fugitive; 22.00 Nieuws; 22.05 Wrestling.

Sloop nevenbedrijven Lago



● *De Lago heeft haar steenbrekerij, betonfabriek en asphaltfabriek* ***aan de heren Maurice en Sayed*** *Neme verkocht. Deze verkoop waarvan geen bedrag werd bekend gemaakt, doch ruim een miljoen gulden vertegenwoordigt, omvat ook enige cementmixtrucks en gebouwen. Volgende week zal op het Lagoterrein met de afbraak worden begonnen. De heren Neme hebben plannen deze installaties te verschepen naar Libie in Noord Afrika. Gehoopt wordt de installaties in twee maanden te kunnen afbreken.*

● *Op de foto op de voorgrond de betonfabriek, met geheel links op de achtergrond een gedeelte van de asfalt fabriek.*

Meer schepen naar Aruba

ORANJESTAD — Ofschoon er afgelopen maand vijf schepen meer op Aruba beloodst werden dan in september 1965, liep het bruto-tonnage met ruim driehonderdduizend terug. Dit kwam ondermeer doordat er acht tankers minder de haven van San Nicolas binnenliepen.

In totaal, met tussen haakjes de cijfers over september 1965, werden afgelopen maand 228 (223) schepen met 3.101.445 brt (3.482.112) beloodst, waarvan 166 (174) tankers met 2.819.823 brt (3.259 1235 brt) en 62 (49) andere schepen met 281.622 brt (222.977 brt).

Minder inkomsten uit luchtverkeer

Vliegtuigbewegingen namen echter toe

WILLEMSTAD. — Het jaar 1965 gaf voor wat betreft het totaal aantal vliegtuigenbewegingen (starts en landingen) een vooruitgang van ± 5,13% te zien. In de commerciële sector was de toeneming zelfs 12,2%. Vooral het ongeregelde commerciële verkeer nam belangrijk toe en compenseerde ruimschoots de teruggang in het geregeld verkeer, veroorzaakt door frequentieverlaging van PAA, VIASA en CDA, waarbij deze laatste maatschappij bovendien nog maandenlang haar vluchten moest staken in verband met de ongeregeldheden in Sto Domingo, aldus het verslag over 1965 van het eilandgebied Curaçao.

Ondanks deze stijging geeft het beeld van de inkomsten uit dit commerciële verkeer een daling van 2,16% te zien, veroorzaakt doordat de toeneming, welke geheel in de sector van het propellerverkeer (klein- middelgrote machines) lag, de teruggang in het straalverkeer (grote machines) niet geheel kon compenseren.

Het passagiersvervoer vertoonde een stijging van 28.037 naar 272.495 (± 5.6%). Een beschouwing van de ontwikkeling van dit passagiersvervoer toont aan, dat in de na-oorlogse periode ongeveer elke tien jaar een verdubbeling is opgetreden. In de laatste jaren voorafgaande aan het verslagjaar, was een stagnatie en zelfs teruggang in het luchtvrachtvervoer opgetreden. Met het verslagjaar is hierin een keer gekomen en ten opzichte van 1964 valt een groei te constateren van 3406 naar 3640 ton; een toeneming van 12.7%.

Geheel in de lijn der verwachting liepen de inkomsten uit parkeergelden verder terug als gevolg van het streven der luchtvaartmaatschappijen naar steeds kortere grondtijden: inkomsten 1965 *f* 7.843,90; inkomsten 1964 *f* 10.586,70; een verschil in minder van circa 26%.

IN HET FRANSE atoomcentrum te Pierrelatte is de eerste installatie voor isotopenscheiding in bedrijf gesteld van een fabriek die tot ruim negentig procent uranium gaat produceren.



● *In het postkantoor te San Nicolas vond hedenmiddag om vijf uur de huldiging plaats van de heer E. G. Wong A Soi, die 16 oktober j.l. vijfentwintig jaar in dienst was van het gouvernement van de Nederlandse Antillen. De heer Wong A Soi, die als schrijver zijn werkzaamheden begon en altijd op het postkantoor San Nicolas werkzaam was, is thans hoofdcommies. Buiten diensttijd heeft hij zich zeer verdienstelijk gemaakt voor de Surinaamse gemeenschap. Vele jaren was hij voorzitter van de Vereniging Suriname.*

Vernieling bij Machebobeach hotel

ORANJESTAD — Bij het in aanbouw zijnde Manchebobeach hotel werd de band van een compressor doorgesneden. De politie onderzoekt een en ander.

De politie maakte negen processen-verbaal op en verleende twaalfmaal assistentie.

Venezuela ontkent werving huurlingen

BRUSSEL (AFP) — De Venezolaanse ambassade in Brussel heeft ten stelligste ontkend, dat Venezuele huurlingen in Europa aantrekt voor de strijd tegen de verzetstrijders in Venezuela.

Dit bericht was verschenen in een Belgisch weekblad, dat beweerde dat Venezuela blanke ex-huurlingen, die in Kongo hebben gevochten, aantrekt. Het bericht had onmiddellijk een groot aantal meldingen van vrijwilligers tot gevolg bij de ambassade te Brussel.

● De deelstaten Oettar Pradesj en Bihar in het noorden van India staan als gevolg van droogte voor een nieuwe hongersnood.

Communicatiesatelliet voor Stille Zuidzee

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse maatschappij voor communicatiesatellieten (Comsat) heeft bekendgemaakt dat op 26 oktober een kunstmaan zal worden gelanceerd die de tele-verbindingen over de Stille Zuidzee moet gaan verzorgen. De Pacific Bird, een sterk verbeterde versie van de sinds april vorig jaar boven de atlantische oceaan „hangende" Early Bird, zal op een vast punt boven de evenaar met de aarde meecirkelen. De eerste Aziatische landen die langs deze weg verbindingen kunnen onderhouden met Amerika zijn Japan, de Philippijnen en Thailand.

Kinderboekenprijs

AMSTREDAM (ANP) — De prijs voor het kinderboek van het jaar is verdeeld in tweeën. De prijs van het kinderboek tot 10 jaar is toegekend aan mevrouw Mies Bouhuys voor „Kinderverhalen". Die voor het kinderboek voor 10 jaar en ouder kreeg mevrouw Toon Blom voor „Loeloedju, kleine rode bloem". De prijzen zijn Nf 1500.— elk.

Goederenomslag in haven liep terug

Meer toeristen-, minder tankboten

WILLEMSTAD. — De goederenomslag in de haven bedroeg het vorig jaar in de haven circa 36 miljoen ton, de niet bekende omslag van verse vis, fruit en interinsulaire kunstvaartgoederen niet meegerekend. Ten opzichte van het vorig jaar is dit een vermindering van vijf milj. ton (35.522.100 tegen 40.581.150). Deze vermindering is in het bijzonder toe te schrijven aan de afneming van de omslag van olieprodukten in bulk en het steppen van de aanvoer van zoetwater. Het zoetwater wordt nu geheel plaatselijk betrokken, aldus het verslag van het eilandgebied Curaçao over 1965.

De behandelde stukgoedlading nam toe hoofdzakelijk door vermeerdering van de overscheepLading met drieduizend ton door stakingen elders. De aangevoerde plaatselijke lading was nagenoeg hetzelfde als vorig jaar.

Wat de fosfaatverschepingen betreft, liep de verscheping van het hoofdprodukt weer iets terug, doch door het uitvoeren van een nieuw bijprodukt, „lime-stone", werd de teruggang van de totale uitvoer grotendeels opgeheven.

Minder schepen

Het aantal vracht passagiersschepen welke hier binnenliepen om alleen te bunkeren, liep met zestien percent terug. Dit is ondermeer toe te schrijven aan goedkopere aanbieding van olie in Europa, zodanig dat het economischer is aldaar voor de „roundtrip" te bunkeren, en ten tweede de concurrerende positie van de bunkerlaadhavens aan het Panamakanaal.

Het aantal tankschepen liep terug met zeven percent; de bruto tonnage van deze schepen met vijf percent. De hoeveelheid olie die zij aanbrachten of weg voerden verminderde met 8½%. Een en ander houdt verband met het feit dat weer grotere schepen naar de laadhavens in Venezuela kunnen komen en een verandering in wereldvervoer van verwerkte produkten.

In de totaal geleverde hoeveelheid bunkerolie welke met 11½% terugliep, is inbegrepen de geleverde bunkers aan vracht passagiersschepen, welke tevens laadden of losten, toeristenschepen en tankschepen. Het totaal aantal schepen welke bunkerden beliep ongeveer 8.000.

Dokreparaties

Voor reparatie werden in het afgelopen jaar door de Curaçaose Dokmaatschappij behandeld 719 schepen en wel: 530 schepen buiten het dokgebied; 55 schepen aan de reparatiestijgers CDM; 134 schepen drooggezet in het dok. Over het algemeen waren de reparaties groter en langer dan in 1964.

Door het plaatselijk gevestigde tankschoonmaakbedrijf MITS werden 248 schepen behandeld.

Meer toeristen

Het aantal toeristenschepen welke de havens van Curaçao gedurende het verslagjaar aandeden, steeg wederom aanzienlijk, namelijk met achttien percent; het aantal aan boord zijnde toeristen met acht percent.

52 Arubanen naar elders voor werk

BEATRIXLUCHTHAVEN — Tweeënvijftig Arubanen zijn gisteren en vandaag naar elders vertrokken om aldaar te gaan werken. Gisteren vertrokken zeven Arubaanse jongeren naar Nederland om tewerkgesteld te worden bij Boele's Scheepswerven en Machinefabriek te Bolnes. Vandaag vertrok een groep van achtentwintig werknemers naar St. Croix om in dienst te treden van de Hess Oil Company. Voorts gingen zeventien jongeren vandaag naar Nederland, negen van hen gaan werken bij de n.v. Bronswerk Feyenoord in Amsterdam en acht bij de Eerste Nederlandse Dames- en Kindermantelsfabriek N. Berghaus n.v. te Amsterdam.

Weg naar Barcadera wordt voltooid

ORANJESTAD — Bij landsbesluit werd het besluit van de Arubaanse eilandsraad van 21 juni 1966 tot onteigening van een stuk grond voor de aanleg van de nieuwe verkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas goedgekeurd. Het betreft hier het stuk grond te Mahuma, ter grootte van 5790 vierkante meter, waarover het weggedeelte naar Barcadera moet worden doorgetrokken. Daar deze grond geen eigendom van de overheid was, kon dit bij de aanleg van de weg niet geschieden, waardoor men thans een zeer gevaarlijke wegsituatie heeft.

Ook op Aruba viering CU-dag

SAN NICOLAS — De Santa Theresita Credit Union te San Nicolas zal, zoals alle Credit Unions over de gehele wereld, zondag 23 oktober de Credit Union dag vieren. Zondagmiddag om vijf uur wordt voor de leden in de Theresiakerk een mis opgedragen.

De CU Santa Theresita is de grootste van Aruba, zij begon op 29 januari 1959 met 33 leden en telt thans 580 actieve leden. De leden spaarden in die periode 128.000 gulden en leenden 240.000 gulden. Meer dan elfhonderd leningen werden voor de leden gesloten. In verband met de CU-dag wordt vrijdagavond in de Sociedad Bolivariana een bijeenkomst gehouden van het chapter van de Credit Unions op Aruba.

Arubanen volgen op Curacao cursus verkeersleider

BEATRIXLUCHTHAVEN — Hedenmorgen zijn met de ALM naar Curacao vertrokken de heren Francis J. Laclé, Daniel S. Koolman en Edgar C. M. Nicolaas. Zij zullen op de dr Albert Plesmanluchthaven de door het land ingestelde opleidingscursus voor verkeersleider gaan volgen. Deze cursus duurt achttien maanden.

Het bestuurscollege, dat er voor zorgde dat deze jongens aan de opleiding kunnen deelnemen, deed dit in haar streven om Arubaanse verkeersleiders op te leiden. De heer A. Vrolijk, die verleden jaar een basisopleiding te Atlanta volgde, is reeds op Curacao voor verdere opleiding.

Kleine olympische Spelen

MEXICO CITY (ANP) — De Nederlandse atlete Janny van Eyck-Vos heeft tijdens de kleine olympische spelen in Mexico-City de eerste gouden medaille voor Nederland veroverd. Zij won op de eerste atletiekdag de finale 400 meter in 55.7 sec, 0,1 sec sneller dan de Westduitse Antje Gleichfeld. De Hongaarse Szabo Nagy werd met 55.9 derde.

Janny van Eyck-Vos ontving haar gouden medaille uit handen van Avery Brundage, de president van het Internationale Olympisch Comitee. Dinsdagmiddag werden de achtste finales van de sprintwedstrijden verreden. De Russische sprinter Omar Phakadze, die bij de series verloor, maar door de herkansing zich bij de laatste zestien schaarde, plaatste zich door een overwinning op de Italiaan Luigi Borgetti voor de kwartfinales. Voor de kwartfinales plaatsten zich dus: Omar Phakadze, Giorgio Morbiatto, Antonio Castello, Niels Fredborg, Bruno Gonzapo, Walter Gorini, Imant Bodnietsz en Jose Mercado.

De Tsjech Jiri Daler won het goud in de invididuele achtervolging op de 4.000 m. In de finale zegevierde de olympisch kampioen over zijn landgenoot Jiri Kolar.

Dinsdag is in Mexico City in de tweede week van de kleine olympische spelen een begin gemaakt met de atletieknummers . Ruim 6.000 toeschouwers waren er getuige van hoe de Italiaan Roberto Frinoli goud veroverde op de 400 m horden in een tijd van 49,7. De Belg Wilfried Geeroms en de Spanjaard Manuel Gavsoso legden respectievelijk beslag op het zilver en het brons.

In de finale van de 100 m. versloeg de Cubaan Enrique Figuerola — tweede tijdens de olymp. spelen in Tokio op deze afstand — de Amerikaan Tommie Smith. Enrique Figuerola was evenals Tommie Smith eerst geëindigd in zijn serie. De Cubaan liet een tijd van 10.3 voor zich noteren en de Amerikaan 10.5.

Gemeenschappelijke vergadering in Ridderzaal

BIKKER: Werkelijkheid van statuut stelt niet teleur

DEN HAAG (ANP) — Dinsdagmiddag zijn de leden van beide Kamers der Staten-Generaal en de delegaties van de Staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen die op het ogenblik een bezoek aan Nederland brengen bijeen geweest. Achtereenvolgens spraken in de fraai versierde Ridderzaal dr ir J. P. Mazure, voorzitter van de Eerste Kamer, mr B. W. Biesheuvel, vice-minister-president, J. Lachmon, voorzitter van de Staten van Suriname, J. A. O. Bikker, voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen en mr F. J. F. M. van Thiel, voorzitter van de Tweede Kamer.

Tot de aanwezigen behoorden behalve de beide delegaties en een aantal leden van beide Kamers der Staten-Generaal de demissionaire bewindslieden Samkalden (justitie) en Verdam (binnenlandse zaken) alsmede een tweetal staatssecretarissen. Ook de voormalige vice-premier en thans lid van de raad van staten, drs Korthals, was aanwezig.

Gelijkwaardig

De heer Mazure noemde het verheugend en moedgevend, dat het mogelijk blijkt de banden die enkele eeuwen geleden waren gebaseerd op het eigenbelang op korte termijn, thans op basis van vrijwilligheid en gelijkwaardigheid aan te houden. De traditie heeft hier een zekere lotsverbondenheid geschapen, die een samenwerking tussen groepen mensen met grote onderlinge verschillen mogelijk maakt, zo zei hij. Hij achtte dit een belangrijke stap op weg van nationale zelfgenoegzaamheid naar wereldverbondenheid.

Stuwdam

Minister Biesheuvel wees op het belang van het persoonlijk contact in de verhouding tussen de koninkrijkpartners. Dit deel van zijn taak als minister heeft hij steeds bijzonder boeiend en fascinerend gevonden, zo zei hij. Hij sprak de verwachting uit, dat het bezoek van beide delegaties tot vruchtbare gesprekken zal leiden. Zijns inziens kan men thans zeggen, dat de parlementaire bezoeken over en weer binnen het koninkrijk zijn uitgegroeid tot een zinvolle traditie.

De heer Lachmon vergeleek het statuut voor het koninkrijk met een stuwdam. Verliep het samengaan van de drie stromen in het begin nog wat stroef, na twaalf jaar is het resultaat toch boven verwachting, zo zei hij.

Hij hoopte dat de samenwerking binnen het koninkrijk in de toekomst zal blijven voortbestaan juist omdat deze berust op vrijwilligheid. Voor wat de verdere ontwikkeling van Suriname betreft is thans in de eerste plaats het woord aan het Nederlandse bedrijfsleven. De heer Lachmon bood de beide kamervoorzitters ieder een lessenaarsmap aan.

Dit cadeau werd even later door de heer Bikker aangevuld met twee van Antilliaans hout vervaardigde pressepapiers. De heer Bikker merkte op, dat de werkelijkheid, die achter de fantasie van het statuut staat niet teleurstelt. Hij toonde grote erkentelijkheid voor de tijdens de in zijn land heersende economische recessie door Nederland geboden hulp.

De heer Van Thiel tenslotte noemde het naast elkaar gezeten zijn van de vier voorzitters een duidelijk symbool van de samenwerking tussen de drie landen. Ook hij hoopte dat de onderlinge saamhorigheid nog lang zal blijven bestaan.

Minister Bot in assembleecommissie:

Nu tijd om te gaan werken aan ontwikkelingshandvest

NEW YORK (ANP) — Het is nu de tijd voor de algemene vergadering van de Verenigde Naties om te besluiten een procedure aan de gang te brengen die in 1970 zijn bekroning kan vinden met de unanieme aanvaarding van een ontwikkeligshandvest, aldus heeft de Nederlandse minister zonder portefeuille voor ontwikkelingshulp, mr Th. H. Bot, dinsdag in de commissie voor economische en financiële zaken van de algemene vergadering gezegd. De minister zei uit het debat in de commissie op te maken dat zij bereid is en daarom in staat moet worden geacht de nodige stappen te ondernemen opdat de gemeenschap der volkeren in 1970 een nieuw ontwikkelingsdecennium zal beginnen met de plechtige aanvaarding van een dergelijk ontwikkelingshandvest.

Voor alle volkeren een menselijke waardigheid

Vorig jaar had minister Bot in dezelfde commissie reeds de suggestie tot het opstellen van een dergelijk handvest gedaan. Het handvest zou een samenhangend geheel van leidende beginselen moeten zijn, waarvan de toepassing in goede trouw een onontkoombare plicht zou zijn voor alle lid-staten van de Verenigde Naties. Het moet van stimulerende aard zijn en als toetssteen kunnen dienen bij onze pogingen om voor alle volkeren een bestaan te bewerkstelligen dat in overeenstemming is met de menselijke waardigheid.

Minister Bot zei voorrang te willen geven aan het in onderling samenhangend verband formuleren van de culturele, sociale en economische rechten en plichten die tezamen de inhoud uitmaken van de menselijke waardigheid, dat is nodig om het denken te veranderen en de openbare mening op het stuk van de ontwikkelingshulp een nieuwe gesteldheid te geven. Als dat niet gebeurt, zal naar de mening van minister Bot de huidige stagnatie bij de ontwikkeling voortduren.

Als men er in de volgende vier jaar in zou slagen om op een nieuw niveau te leren denken, zou daarmee één van hinderpalen die de ontwikkeling stagneren uit de weg zijn geruimd. Het andere obstakel, nl moeizame aanpassing van het nationale bestedingspatroon aan de nieuwe situatie, zal dan gemakkelijker worden opgeheven.

De stroom van overheidsmiddelen van meer ontwikkelde landen naar ontwikkelingslanden kan niet door een eenvoudige beslissing aanzienlijk worden vergroot. De overheidsbestedingen, zei minister Bot, vormen een patroon waarin slechts geleidelijk verschuivingen kunnen optreden en waarin tijdelijk spanningen kunnen ontstaan als gevolg van een moeilijke begrotingssituatie of een zwakke betalingsbalans. Maar zelfs wanneer dergelijke spanningen niet bestaan, betekent het opstellen van een nationale begroting onvermijdelijk een keuze tussen een aantal mogelijkheden, zoals bijvoorbeeld in Nederland verlichting van het woningtekort of het laten voortbestaan daarvan.

Doorslaggevend

Daarnaast is echter dikwijls de krachtsverhouding in de samenleving die in belangrijke mate het beeld van de begroting bepaalt. Het doorslaggevende element is daarbij vooral de steun van het volk. **De eerste prioriteit** gaat in de regel naar het onderwerp dat de grootste steun geniet.

De noodzaak van een stroom van fondsen naar het ontwikkelende deel van de wereld wordt op het ogenblik algemeen erkend. Echter het gaat erop lijken alsof deze erkenning meer abstract dan concreet is, wanneer men als het om de beslissingen over de nationale begroting gaat, door die erkenning niet wordt aangespoord voldoende grote bedragen over te maken van de eigen nationale posten naar die voor de ontwikkelingshulp, aldus minister Bot

De Amerikaanse afgevaardigde James Roosevelt zegde namens de Verenigde Staten 70 miljoen dollar toe om het ontwikkelingswerk in 1967 te bespoedigen. De Amerikaanse bijdrage omvat ongeveer 40 procent van het totale bedrag dat voor 1967 beschikbaar zal zijn.

Liberiaanse vloot sterkst gegroeid

LONDEN (RTR) — Uit jaarlijkse cijfers van Lloyd's Register of Shipping blijkt dat Liberia en Japan het grootste aandeel hebben gehad in de toeneming van de koopvaardijvloten ter wereld met achttien miljoen ton in de afgelopen twee jaar. De grootste stijging heeft Liberia voor zijn rekening; de Liberiaanse vloot groeide nl. in twee jaar tijds met zes miljoen ton tot 20.6 ton, waarmee het land de op twee na grootste koopvaardijvloot ter wereld heeft en de grootste tankschepenvloot.

De grootste vloot — uitgaande van het aantal op 1 juli jl. in de vaart zijnde schepen — heeft Groot Brittannië. De tonnage is 21,5 miljoen ton, wat 11.000 ton meer is dan een jaar terug. De vloot van de Verenigde Staten neemt met 20.8 miljoen ton de tweede plaats in. In vergelijking met vorig jaar is de Amerikaanse tonnage met 730.000 ton verminderd en sedert 1956 met 5.5 miljoen ton. De sterkst de aandacht trekkende toeneming viel waar te nemen bij de Japanse vloot, die in twee jaar vier miljoen ton groeide tot 14.7 miljoen ton. De vloot van de Sovjet-Unie nam vorig jaar met 1,25 miljoen ton toe tot 9.49 miljoen ton en de Noorse vloot met 780.000 ton tot 16.4 miljoen ton, waarmee zij de op drie na grootste ter wereld is. Noorwegen behield zijn plaats als natie met de op een na grootste vloot tankschepen met 8.84 miljoen ton.

In de statistieken van Lloyd wordt melding gemaakt van een toeneming van erts- en gestorte ladingschepen in het afgelopen jaar met 4,5 miljoen ton tot 23,3 miljoen ton.

Geen handelskredieten voor het Oostblok

WASHINGTON (RTR) — Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft een wetsontwerp gewijzigd teneinde te voorkomen, dat de Amerikaanse export-import bank de handel met de Sovjet-Unie en Oosteuropese landen zal kunnen gaan financieren.

President Johnson heeft kort geleden voorgesteld de export-import bank de bevoegdheid te geven handelskredieten aan landen van het Oostelijk blok te financieren.

● BIJ EIDERSTEDT a. d. Noordzeekust van Sleeswijk-Holstein is dinsdag een Starfighter F-104 van het Westduitse leger neergestort. De piloot heeft zich kunnen redden.

● Luitenant-kolonel Tsjimpola, de bevelhebber van het regiment Katangaanse gendarmes, dat 23 juli j.l. in Kisangani in opstand is gekomen, is gevangen genomen door militairen van het Kongolese leger.



● *Dit is de nieuwe bisschop van Den Bosch, mgr. drs. J.W.M. Bluyssen. Hij verblijft thans in Rome voor een vergadering van de liturgische raad en zal op 25 oktober naar Nederland terugkeren.*

Chinese kernproeven in kleuren

PEKING (AFP) — Een kleurendocumentaire over de drie Chinese kernproeven, die op het ogenblik in bioscopen in heel China wordt vertoond, wekt „een nieuwe golf van enthousiasme voor het denken van Mao Tse-Toeng", zo meldt het persbureau Nieuw-China. De bioscoopzalen zijn tot de laatste plaats bezet en het geluid van de ontploffingen en de daarna op het scherm verschijnende paddestoelwolken worden steeds begroet met een stormachtig applaus. Wanneer tenslotte partijvoorzitter Mao Tse-Toeng op het doek verschijnt juicht het publiek hem toe met tranen in de ogen en zwaaiend met de rode boekjes waarin zijn gedachten zijn neergelegd, aldus het persbureau.

Stof tot tal van geruchten

Communistische leiders bij elkaar in Moskou

MOSKOU (RTR) — In strenge geheimhouding zijn dinsdag in Moskou de besprekingen begonnen tussen de leiders van negen communistische landen. Het gezelschap vergaderde in een buitenhuis, ergens in de buurt van Moskou. Communistische kringen meenden te weten dat het ideologische [illegible] ...breiding van de hulp aan Noord-Vietnam de voornaamste punten van bespreking vormden en dat de communistische leiders vervolgens militaire oefeningen bijwoonden.

Verwacht wordt, dat partijleider Brezjnev en zijn gasten naar het Russische ruimtevaartcentrum in Baikonoer zouden vliegen, waar zij getuige zouden zijn van een of andere spectaculaire proef.

Het volgende gezelschap is thans bijeen: partijleider Gomulka en premier Cyrankiewicz van Polen, partijleider Janos Kadar en premier Kallai van Hongarije, Walter Ulbricht, voorzitter van de Oostduitse staatsraad en premier Willy Stoph, premier Zjivkov van Bulgarije, president Novotny en premier Josef Lenart van Tsjecho-Slowakije, partijleider Ceaucescou en premier Maurer van Roemenië, premier Tsedenbal van Mongolië en president Dorticos van Cuba, alsmede de Cubaanse minister van defensie Raul Castro. Verder zijn alle ministers van defensie van de landen van het pact van Warschau, met uitzondering van Albanië, dat de koers van Peking vaart, naar Moskou gekomen.

Partijleider Brezjnev, premier Kosygin, president Podgorny, alsmede verscheidene hoge partijfunctionarissen waren aanwezig op een banket, dat ter ere van de buitenlandse gasten werd aangeboden. Het viel op, dat maarschalk Malinosvky, minister van defensie, niet van de partij was. Men bracht dit in verband met voorbereidingen voor de genoemde ruimteproef, die donderdag wordt verwacht.

● In San Nicolas deed een man aangifte van diefstal van zijn rijbewijs. De politie maakte veertien processenverbaal en verleende twaalf maal assistentie.

„Slechts medewerker van president"

DINSDAG UITSPRAAK ZAAK SOEBANDRIO

SINGAPORE (RTR) — Het bijzondere militaire tribunaal in Djakarta zal volgende week dinsdag uitspraak doen in het proces tegen de voormalige Indonesische minister van buitenlandse zaken, dr Soebandrio. De president van het tribunaal, luitenant-kolonel Ali Said, heeft dit dinsdag bekendgemaakt na een korte schorsing van het proces, die volgde op het slotverweer van verdachte en de verdediging.

In zijn slotverweer heeft dr Soebandrio president Soekarno rechtstreeks betrokken bij de gebeurtenissen, die leidden tot de staatsgreep van oktober vorig jaar. Dr Soebandrio die indertijd ook eerste vice-premier was, zei: „Ik wil hier zeggen, dat alle ministers van de vorige regering en ik slechts medewerkers van de president waren". Soebandrio zei dit naar aanleiding van de beschuldiging van de aanklager, dat hij de architect was van de „oude orde" in Indonesië.

Dr Soebandrio ontkende voorts de beschuldiging, dat hij de Indonesische communistische partij had geholpen. Wel gaf hij toe deze een „progressieve revolutionaire partij" genoemd te hebben. „Maar ik heb steeds hetzelfde ook gezegd aan het begin van al mijn redevoeringen op bijeenkomsten van andere politieke partijen".

Soebandrio heeft ook de beschuldigingen tegengesproken, dat hij heeft samengezworen tegen de regering, zich aan ondermijning heeft schuldig gemaakt en economische misdrijven heeft gepleegd.

Dr Soebandrio eindigde zijn zelfverdediging: „Ik vraag niet om een licht vonnis. Ik vraag niet, dat het doodvonnis niet tegen mij geveld wordt. Ik vraag evenmin, dat ik veroordeeld wordt tot een zeker aantal jaren. Al wat ik vraag is gerechtigheid. Ik bid ook, dat de nieuwe orde (de nieuwe regering onder leiding van generaal Soeharto) succes zal hebben. God geve het".

De verdediger van Soebandrio, Soebagio, zei dat Soebandrio onschuldig was omdat niet bewezen was, dat hij schuldig is.



● *De trottoirbanden in een deel van Fleetstreet zijn door de politie van rode banden voorzien: het is voetgangers — op straffe van een fikse boete — verboden op deze plaatsen over te steken: zij moeten gebruik maken van de officiële oversteekplaatsen in deze drukke straat. De eerste dagen zijn er nog geen boetes uitgedeeld, doch waarschuwde de politie overtreders per luidspreker.*

Groots Russisch experiment in ruimte verwacht

MADRID (AFP) — „In de Sovjet-Unie worden thans zeer belangrijke voorbereidingen getroffen voor een nieuwe bemande ruimtevlucht". Dit heeft professor Oleg Gazenko, hoofd van de medische faculteit van de academie van wetenschappen in Moskou, gezegd op het congres van de internationale federatie voor ruimtevaart in Madrid.

Professor Gazenko zei „ruimte-uitstapjes bij komende Russische ruimteproeven niet uit te sluiten". Hij gaf geen bijzonderheden over het aantal astronauten dat aan een volgende vlucht zal deelnemen.

Van ingelichte zijde werd gezegd dat de Russen aan een geweldig ruimtestation werken dat wellicht nog voor het eind van het jaar zou worden gelanceerd met verscheidene astronauten aan boord.

Het zou een grotere en sensationelere lancering zijn dan de Amerikaanse welke tot nog toe hebben plaats gehad.

Men wilde geen nadere aanduidingen geven. De Russische lanceringen zijn steeds geheim gehouden tot de ruimtevaarders veilig in een baan om de aarde zijn.

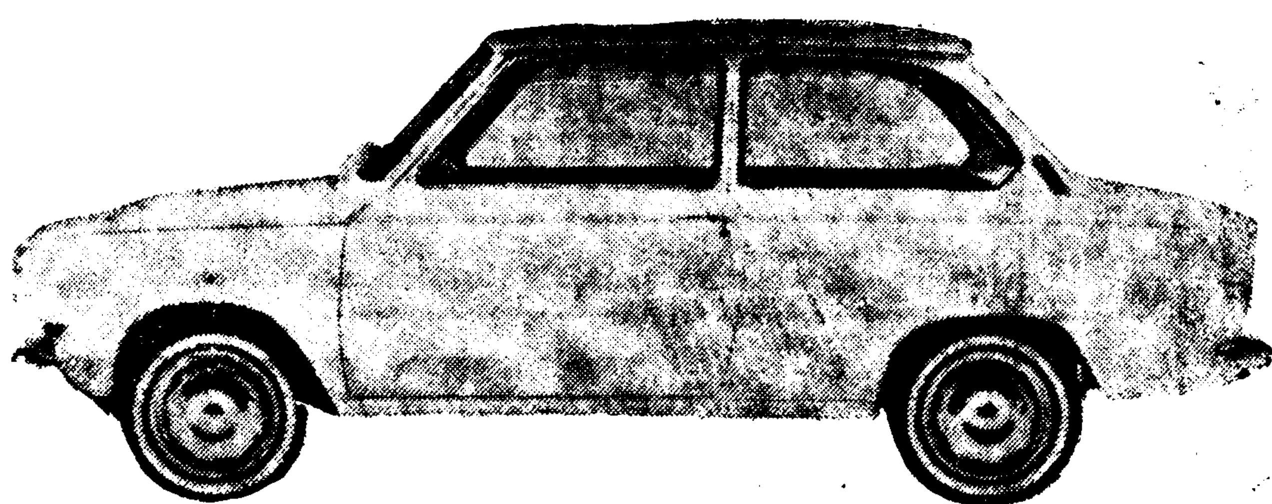
De laatste bemande Russische ruimtevlucht was negentien maanden geleden toen ruimtevaarder Alexei Leonov het eerste ruimteuitstapje maakte buiten de „Woschod 2".

Gazenko zei dat het zenden van artsen in de ruimte deel uitmaakt van het Russische ruimtevaartprogramma. Op de ontwikkeling van verdovende middelen en medicijnen om nadelige gevolgen van ruimtevluchten tegen te gaan, legde hij de nadruk.

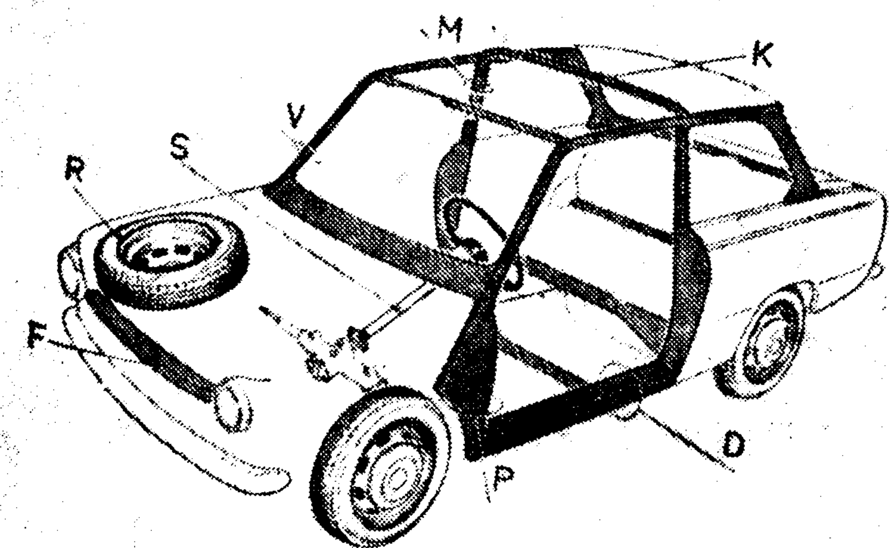
Voorts zei hij dat het nodig zou blijven om de lancering van ruimtevoertuigen met astronauten te doen voorafgaan door lanceringen met dieren op gebieden waarover men nog te weinig gegevens had.

Dr Charles Berry, de medische leider van de NASA, zei dat in het Amerikaanse programma niet is voorzien in lanceringen met dieren. Hij noemde het gemakkelijker en sneller om de gegevens van de ruimtevaarders te krijgen. Ook op het gebied van medicijnen had Berry een ander standpunt dan zijn Russische collega. Hij zei dat de Verenigde Staten een mens in de ruimte in normale toestand trachten te houden en dat medicijnen voor noodgevallen worden gereserveerd. Wel was hij geïnteresseerd in middelen tegen straling, waarnaar naar hij zei te menen, door de Russen een onderzoek wordt ingesteld.

DAF „44' een basis voor verdere ontwikkeling



De nieuwe DAF „44" vertoont uiterlijk duidelijk de lijnen van de Italiaanse ontwerper Michelotti. De achterpartij heeft veel weg van enige Fiatmodellen en de nieuwe Triumph 1300.



● *De kooi (k) van de DAF „44" is geheel opgebouwd uit kokerprofielen (in zware lijn getekend). De voorruitstijlen (v) en middenstijlen (m), hoewel zeer slank gehouden voor goed zicht, zijn extra-versterkt als dubbelkoker uitgevoerd. Ook de drempel (d) en de scharnierstijl van 't portier (p) zijn extra tegen zijdelingse aanrijdingen verzwaard.*

VOOR de personenwagen streven wij voor de komende jaren naar een belangrijke uitbreiding van onze afzetmogelijkheden door vergroting van onze range. Over het succes van Daffodil mogen wij zeer tevreden zijn. Zowel in binnen- als buitenland namen de verkopen van jaar tot jaar toe. Vooral het model 1966 bracht ons verkopen, die de produktie bij lange na niet kon bijhouden. De nieuwe DAF „44" betekent voor onze personenwagenafdeling nog eens een belangrijke versterking", aldus D.A.F.-president-directeur Wim van Doorn, bij de introductie van de nieuwe D.A.F. in Eindhoven.

Het nieuwe model is wat het uiterlijk betreft in geen enkel opzicht meer te vergelijken met de nog in produktie blijvende Daffodil. „De D.A.F. ,44 heeft alles in zich om het succes van de Nederlandse automobielfabriek op de internationale markt te vergroten. De momenteel in aanbouw zijnde fabriek in Born in Zuid-Limburg, waarvoor een totale financiering is uitgetrokken van 90 miljoen gulden", vervolgde de heer Van Doorne, „moet dan ook geheel gezien worden in het licht van de vergroting van ons personenwagenprogramma, want de thans in ontwikkeling zijnde middenklassewagen zal begin 1969 ook in Born van de band komen".

DAF heeft grote plannen voor de toekomst. De nieuwe DAF '44 lijkt een goed uitgangspunt voor de verdere groei. De volautomatische transmissie is eigenlijk het enige wat nog aan de vroegere personenwagens van DAF herinnert. Door de Italiaanse meestertekenaar Michelotti is de wagen van een carrosserie voorzien die aanspreekt. Een wat lage neus, een ruim interieur met veel glas en een korte achterpartij met een flinke bagageruimte spreken in dit opzicht duidelijke taal. De eigenlijke grille van de wagen bevindt zich onder de bumper en is gemaakt van veerkrachtige kunststof waardoor beschadiging wordt tegengegaan. De DAF '44 heeft méér praktische kanten zoals wieldoppen, bumpers en raamlijsten van roestvrij staal.

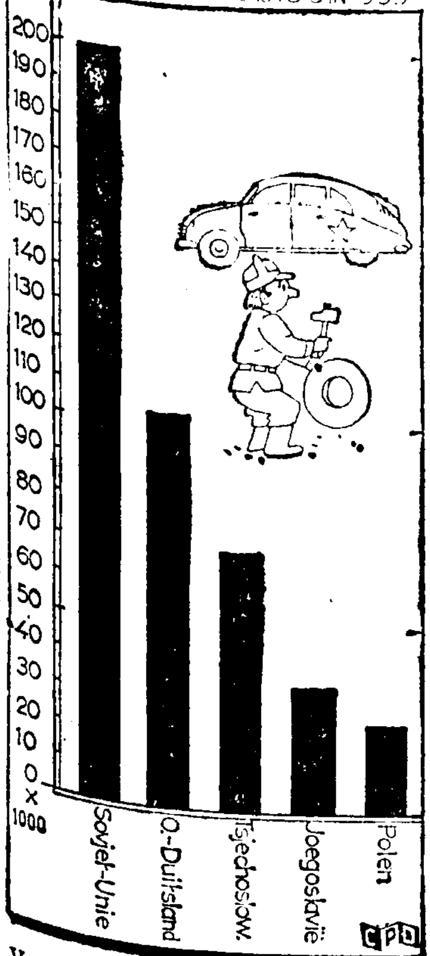
Weinig andere boxermotoren hebben een zo korte inbouwlengte en een zo laag zwaartepunt als de 40 pk DAF-motor met een cilinderinhoud van 850 cc. Deze krachtbron heeft 33 procent meer vermogen verkregen door hem een hoger maximumtoerental te geven, namelijk van 4000 tot 4500. Er kan zonder bezwaar uren lang 120 km per uur mee gereden worden. De nieuwe motor en de volautomatische transmissie zorgen voor een snelle acceleratie: van stilstand tot tachtig kilometer in vijftien seconden.

De riemen van de variomatic zijn aangepast aan het 33 procent groter vermogen, terwijl ze ook over grotere poelies lopen. Bij de „DAF '44" motor werd het complete „ademhalingssysteem" opnieuw geconstrueerd. Daarnaast werd veel aandacht besteed aan geruisloosheid. De motor heeft onder meer een plastic blowerhuis, terwijl cilinder en cilinderkoppen van een speciale met vilt uitgevoerde ommanteling zijn voorzien, waardoor het motorgeluid belangrijk is gedempt.

De grote spoorbreedte vóór van 1.28 m en achter van 1.25 m resulteert in combinatie met de wielbasis van 2.25 m in een zeer groot standvlak waaraan de DAF '44 een goede wegligging en koersstabiliteit dankt. Ondanks het feit dat de DAF '44 in vergelijking met de Daffodil twintig cm langer is, blijft de wagen goed manoeuvreerbaar en vlot te parkeren. De straal van de draaicirkel is 4.75 meter.

Zeer brede portieren (meer dan één meter breed) zorgen voor een gemakkelijke instap. In het inte- [illegible] „ademend" ventilatieverwarmingssysteem met grote capaciteit een overzichtelijk, strak gehouden dashboard, goed zittende voorstoelen en voorgevormde zitplaatsen op de achterbank. De beide voorstoelen zijn vijftien cm verstelbaar.

De DAF '44, die in oktober in produktie gaat, heeft tevens een groot aantal veiligheidsaspecten. Metalen kokers, die in het skelet verwerkt zijn vormvaste deuromlijstingen, een „rolbeugel" ter hoogte van de middenstijl en op verschillende plaatsen drievoudig of zwaar uitgevoerde stijlen die ervoor zorgen dat afscheuren zoveel mogelijk wordt voorkomen, zijn in de zitkooi" te vinden. De motor met een topsnelheid van 123 km per uur verbruikt 1 liter benzine op bijna 14 kilometer. Doordat de wagen geen smeerpunten heeft, behoeft men tijdens de levensjaren van de „44" alleen voor het olieverversen te zorgen. De prijs van de DAF '44 die voorzien is van vier trommelremmen, bedraagt 6.250 gulden.



Van de landen achter het ijzeren gordijn gaan Rusland en Oost-Duitsland aan de spits met de produkte aan personenauto's, zie grafiek. Moskovitsj, Skoda, Wartburg, Tarra zijn enkele namen van auto's die Oost-Europa maakt. De eerste autofabrieken van Rusland dateren uit de periode 1901-1910. Men had toen ongeveer een jaarproduktie van 150 auto's. In 1955 produceerde Rusland bijna 108.000 personenauto's, terwijl de produktie vorig jaar de 200.000 haalde. De behoefte aan personenauto's is echter groot en het plan is om uiteindelijk te komen tot een produktie van 800.000 personenauto's per jaar. De Russen maken ernst met hun autoplannen, want voor ruim één miljard gulden (Ned.) gaat de Italiaanse Fiat in Rusland een complete autofabriek bouwen. Aan de autofabrieken in Moskou gaat de Franse Renault een aantal produktiemachines leveren. De autofabriek van Fiat in Rusland moet te zijner tijd jaarlijks ongeveer 600.000 personenauto's fabriceren. De Russische personenauto's wordt dus Italiaans. De auto is in Oost-Europa niet direct goedkoop. Een nieuwe en grote auto van 2500 cc kost in Tsjechoslowakije thans om en nabij de 48.000 gulden (Ned.). Uiteraard produceert West-Europa grotere aantallen auto's dan het andere deel van Europa. West-Duitsland is op weg naar een jaarproduktie van bijna drie miljoen personenauto's en Engeland is al dichtbij de twee miljoen auto's.

Renault

De Franse staatsautomobielonderneming Renault heeft vooruitgan geboekt bij haar onderzoekinge voor de ontwikkeling van een doo batterijen aangedreven elektrisch auto.

Renault, de Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil, de Carbonne-Lorrainegroep en het Instituut Franèais du Pétrole hebben een overeenkomst gesloten voor de stichting van een studiegroep voor de ontwikkeling van een elektrisch aangedreven voertuig. Renault zal zich bezig houden met de mechanische vraagstukken; CSF met de elektronische aspecten en de andere twee leden van de groep met de ontwikkeling van de batterij. De woordvoerder legde de nadruk op het langdurig karakter van het onderzoekingsproject, maar zei wel dat over enkele jaren een prototype zal worden geproduceerd. De werkelijke produktie van elektrische auto's ligt echter nog ver in het verschiet. Op het ogenblik zijn de batterijen nog veel te duur en te zwaar om te kunnen worden gebruikt voor de voortbeweging van een auto.



● *Gistermorgen heeft de heer M. Wolfschoon, voorzitter van de liga di credit union Antiyas Neerlandés, een proclamatie ter ondertekening aangeboden aan minister C. D. Kroon. Mede aanwezig was bij deze plechtigheid de heer A. Rosario, commissielid voor de festiviteiten, welke deze dagen plaats vinden. Minister Kroon ontving de delegatie van de Credit Union in het gebouw van de raad van ministers in het Fort Amsterdam. Op de foto van links naar rechts: de heer Wolfschoon, minister Kroon en de heer Rosario.*

Folkloristische groep uit Antillen boekt in Venezuela groot succes

WILLEMSTAD — Zondagochtend arriveerde de Grupo Folklorico Antilliano uit Venezuela terug. Het optreden van deze groep op het folkloristisch festival van Lara is een enorm succes geworden. De groep viel een gastvrij onthaal ten deel. Het publiek was zo enthousiast, dat men verzocht werd iedere avond op te treden. Na ieder optreden kwam de jeugd om autogrammen vragen. Hierbij werd dikwijls de vraag gesteld: „Maar hoe doen jullie dat?", doelend op de heup- en buikbewegingen.

Vrijdag 14 oktober werd de groep door de moeder van Gouverneur Romero Antoni thuis uitgenodigd, waar men erg gastvrij werd ontvangen. De gouverneur wilde niet dat de groep zondag reeds zou terugkeren en had graag gezien dat zij die dag met de festival-koningin, mej. Maria Magdalena Colmenares Losada, een triomftocht naar El Tocujo zou maken, de plaats van afkomst van de koningin. Dit kon echter niet omdat de leden maandag weer op hun werk moesten zijn.

Wat vooral in de smaak viel, waren simadan, tambu en wega di palu. Aanwezig waren op het festival o.a. de bekende folklorist Abilio Reyes en de beroemde choreograaf Gladys Aleman, beiden oude bekenden op de Antillen, die beloofden spoedig hier te komen. Abilio Reyes deelde mee, bezig te zijn met een studie van de folklore op de Antillen.

Vermeldenswaard is ook dat de naam Curacao, zeker voor de mensen van El Tocujo, althans voor de oudere generatie, niet onbekend is, mede vanwege de rol die de Curacaose redenaar Ernesto Noordhof in Tocuyaanse intellectuele kringen heeft gespeeld tussen de jaren 1920-1930.

Buiten de Nederlandse Antillen had ook Colombia deelgenomen aan het festival. Daarnaast ook uiteraard groepen uit Venezuela. De Colombiaanse- en Antilliaanse delegatie kregen een medaille en een diploma.

Al met al was de deelneming aan het festival te Barquisimeto in vele opzichten een succes: de culturele banden met Venezuela werden nauwer aangehaald; er werd bekendheid gegeven aan onze folklore; de waardering van het Venezolaanse publiek zal ongetwijfeld stimulerend gewerkt hebben op het gevoel van eigenwaarde van de groep zelf; de appreciatie in het buitenland zal tot een betere waardering leiden van onze folkloristische uitingen door onze eigen mensen; toeristisch zal dit ook vruchten afwerpen, aangezien de Antillen in het centrum van de belangstelling hebben gestaan. Reeds gaven velen de wens te kennen de Nederlandse Antillen te bezoeken.

KRASSE INDIAAN

BALTIMORE (AFP) — Ik ben een Amerikaanse Indiaan, u zult me niet verjagen. Dit gebied behoort mij toe. Dit riep een verontwaardigde 99-jarige Indiaan, behorende tot de Navajo-stam, de verbaasde politieagenten toe die hem met zachte drang uit een autobusstation in Baltimore wilden verwijderen.

De man, die het recht van zijn voorouders op het volgens hem door blanken bezette gebied opeiste, werd wegens ordeverstoring voor de rechter gebracht. Deze hoorde het pleidooi van de beklaagde vol begrip aan en sprak hem vrij met de opmerking „Op uw leeftijd zou ik er trots op zijn van ordeverstoring beschuldigd te worden". De half-opgegraven strijdbijl bleef daarme op haar plaats.

De Heer en Mevrouw
PIETERSZ-KOEIMAN
geven met grote dankbaarheid en vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

Herbert Salomon Junior

Curacao, 18-10-'66

Tijdelijk adres:
St. Elisabeth Gasthuis

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Marc

Fons de Maayer
Diny de Maayer-de Reus

Curacao 17-10-'66
Tijdelijk: Elisabeth Gasthuis

Feestgedruis in en om het Stuyvesant college

Programma lustrumviering

WILLEMSTAD — De hele volgende week, te beginnen met maandag 24 oktober zal er feestgedruis klinken in en om het Peter Stuyvesant college, dat dan met sport en spel het vijfentwintigjarig bestaan van de school herdenkt. Reeds is het gedenkboek van de school „Skein" verschenen. De sport zal voornamelijk overdag plaatshebben; in onderlinge en interscholiere ontmoetingen zal de jeugd zich meten op tennisbaan, in het zwembad, tussen de voetbaldoelen ed.

De evenementen voor de rest van de week zijn als volgt:

maandag 24 oktober: officiele opening van de feestweek, des avonds om 20.30 uur, gevolgd door een receptie op het schoolplein, aangeboden door het bestuurscollege van Curacao. Deze beide evenementen zijn slechts toegankelijk voor genodigden.

Dinsdag 25 oktober: 09.00 uur trekken leraren en leerlingen van de school in optocht naar het Caribenplein, waar omstreeks 09.30 de eerste steen zal worden gelegd voor het geschenk aan de bevolking van Curacao: het studiezaaltje. Deze eerste steen zal door de leerlingen per kruiwagen naar het plein worden gereden, waar de steenlegging plaats vindt door de oudste oud-leerling, de heer Th. J. J. Lendering (eindexamen 1944) en de jongste ingeschreven leerlinge van de school, Eline van de Waal (geboren 12 augustus 1955). Daar vindt eveneens de overdracht plaats van het geschenk aan de S(tichting) S(tudiezalen) S(tuyvesant).

's Avonds heeft de première plaats van Anouilh's Dievenbal, op de planken gebracht door docenten en leerlingen onder regie van Maxim Hamel. Deze première is in de openluchtbioscoop Asiento.

Een herhaling van deze voorstelling wordt gegeven op donderdag 27 oktober voor leerlingen van andere scholen, onder auspicien van het comité jeugdconcerten. Tenslotte volgt op 31 oktober een publieke voorstelling, waarvoor nu reeds kaarten verkrijgbaar zijn bij de boekhandels en de VGKS (à fl. 3.— p.p.).

Woensdag 26 oktober: 's ochtends zullen er lessen worden gegeven voor oud-leerlingen, gevolgd door gezamenlijk koffiedrinken en daarop aansluitend om 11.00 uur de aanbieding van een plaquette door de oud-leerlingen. Voor het volgen van de lessen kunnen oud-leerlingen zich opgeven bij F. van der Meer, P. Stuyvesant college.

's Avonds is er tienersfeest in Rust & Burgh, voor de leerlingen van het PSC en de leerlingen van andere middelbare scholen, die daartoe een toegangsbewijs hebben ontvangen.

Donderdag 27 oktober: leraren en leerlingen geven een cabaretavond in recreatiecentrum Negropont. Aanvang: 20.00 uur.

Vrijdag 28 oktober: herhaling van deze cabaretuitvoering voor de overige leerlingen van de school.

Zaterdag 29 oktober: kermis op het schoolplein van 09.00-12.00 uur; van 15.30-20.00 uur voor leerlingen van lagere scholen en van 20.00 uur tot 24.00 uur voor iedereen. De toegang is vrij; er is gezorgd voor bijzonder aardige attracties voor jong en oud. Er worden waardevolle prijzen verloot, waaronder een schrijfmachine.

Maandag 31 oktober: kermis op het schoolplein van 15.30-24.00 uur. Op deze dag wordt o.a. een tweepersoons retourpassage naar Aruba of Bonaire verloot.

De opbrengst van al deze evenementen komt zoals reeds vermeld ten goede aan de stichting studiezalen Stuyvesant. Voor deze eerste zaal op het Caribenplein is een bedrag van fl. 20.000 benodigd. Een prognose van de opbrengst schat, dat men, met de verkoop van Skein en de opbrengst van de evenementen in de feestweek, tot een bedrag van fl. 15.000 komt. Voor de aanzuivering van het ontbrekende heeft men verschillende acties op touw gezet, o.a. in Nederland. Zo staat er een actie op het programma in Wolvega, de geboorteplaats van Stuyvesant. Ook is een subsidie aangevraagd bij het Prins Bernhard fonds. Men stelt zich voor Skein in Nederland te plaatsen in de leraarskamer van elke middelbare school, de schoolbibliotheek en de openbare leeszalen. Kortom, men heeft nog verschillende ijzers in het vuur, zodat de verwachtingen om het totaalbedrag bijeen te brengen hoog gespannen zijn. Maar in de eerste plaats hoopt men, dat de bevolking van Curacao in groten getale zal optrekken om te zien, wat de leerlingen van de oudste middelbare school op ander terrein presteren en op deze manier een steentje zal bijdragen tot **het studiezaaltje.**

Wereldkampioenschap gewichtheffen

OOST-BERLIJN (ANP) — De Rus Viktor Kurenzov heeft dinsdag tijdens de wereldkampioenschappen gewichtheffen in Oost-Berlijn met succes zijn titel in het middengewicht verdedigd. In de drie olympische oefeningen bracht hij in totaal 450 kg omhoog, waarmee hij het op zijn naam staande Europese record evenaarde. De Russische wereldkampioen verbeterde bovendien nog het wereldrecord stoten en bracht dit op 182.5 kg. Het oude record stond reeds op zijn naam met 179 kg.

De uitslag luidt: middengewicht: 1. en wereldkampioen Viktor Kurenzov (Rusl) 450 kg (140-127.5-182.5; nieuw wereldrecord); 2. Waldemar Maszanovski (Polen) 447,5 kg (135-137,5-175); 3. Werner Dittrich (O-Dld) 442,5 kg (140-132,5-170); 4. Russel Knipp (VS) 435 kg (145-125-165); 5. Rolf Maier (Fr) 417,5 kg (130-125-162,5); 6. Karoli Bakos (Hong) 402,5 kg (122,5-125-155).

Jose Torres bokst tegen Dick Tiger

NEW YORK (ANP) — De Portoricaanse bokser José Torres zal 16 december in New York zijn wereldtitel in het halfzwaargewicht verdedigen tegen de Nigeriaan Dick Tiger, oud-wereldkampioen in het middengewicht. José Torres, die in 1964 de wereldtitel halfzwaargewicht van Willie Pastrano overnam, heeft reeds driemaal deze titel met succes verdedigd.

● De Turkse politie heeft 300 kg opium buitgemaakt bij een treffen met twee benden smokkelaars in het gebied van Afyon-Isparta in Oost-Anatolië. Zes smokkelaars wisten te ontkomen en drie werden aangehouden.

Erhard kritiseert burgemeester Brandt

BERLIJN (DPA) — De Westduitse regeringswoordvoerder, Von Hase, heeft na afloop van een gesprek tussen burgemeester Brandt en bondskanselier Erhard gezegd, dat de kanselier het niet juist vindt dat Brandt de Sowjet-Russische ambassadeur in Oost-Berlijn, Abrassimov, veelvuldig ontmoet.

Tegen een dergelijk gesprek is niets aan te voeren, maar het moet niet al dikwijls worden gevoerd, zei Von Hase. Brandt had vorige week na zijn onderhoud met Abrassimov alleen gezegd dat dit „in besloten sfeer" was gehouden.

Von Hase zei dat dergelijke gesprekken van nut kunnen zijn voor de viermogendheden-overeenkomsten inzake Berlijn, de sleutel voor een hereniging van Duitsland ligt echter in Moskou, aldus de woordvoerder.

Austin 1100 Countryman: handige combinatiewagen

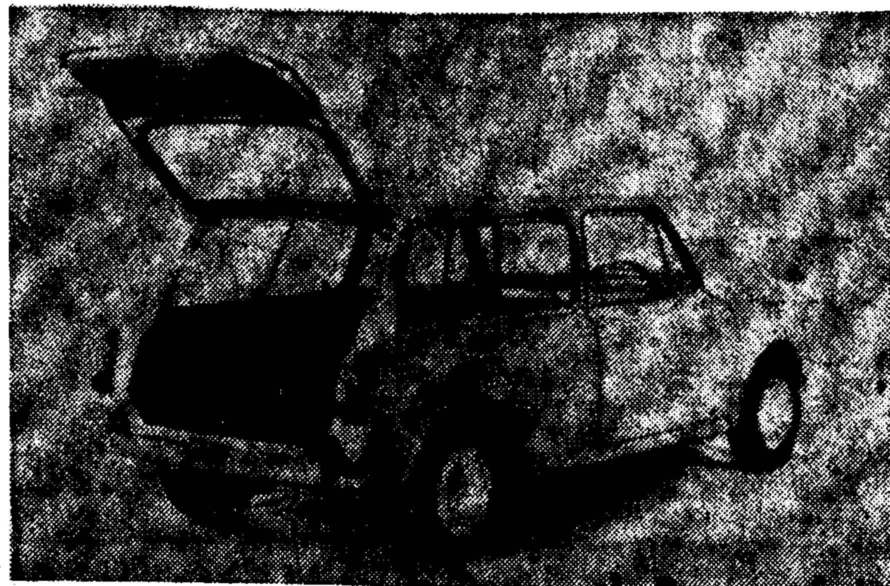
DE AUSTIN GLIDER heeft ook een combi-versie gekregen. Het is de Austin 1100 countryman. Een wagen die zich feitelijk alleen van de normale personenwagen onderscheidt door de grotere bagageruimte achter de beide voorstoelen. Doordat ook de countryman over voorwielaandrijving en het hydrolastic-veersysteem beschikt, liggen de rijkwaliteiten van beide types heel dicht bij elkaar.

Voor stadsverkeer is dit type, door zijn compacte bouw, een handige, snelle bedrijfswagen. In het weekend en tijdens de avonduren is hij gemakkelijk „om te bouwen" tot familiewagen.

De Austin 1100 countryman beschikt over een 4-cilindermotor, die watergekoeld is. De 50 pk krachtbron heeft een cilinderinhoud van 1098 cc en stelt de bestuurder in staat om een topsnelheid van 125 kilometer per uur te halen. Doordat de motor vrij soepel is, behoeft men in het stadsverkeer niet zoveel te schakelen, waardoor het gemis van de niet gesynchroniseerde eerste versnelling weinig hindert. De vierde versnelling kan zonder bezwaar in het stadsverkeer worden gebruikt.

Op nogal oneffen wegen of op trajecten met kuilen in het wegdek, zorgt de hydraulastic vering voor een constante balans van de laadvloer, die via een ruimte opengaande „vijfde" deur goed toegankelijk is. Doordat men in de wagen weinig last heeft van wind- en motorgeruis is het algeheel komfort in de 1100 countryman zeer goed.

Door de vrij directe besturing en het goede zicht op alle wagencontouren heeft de bestuurder weinig problemen bij het manoeuvreren. De beide voorstoelen zijn eenvoudig uitgevoerd, maar ze zitten „vast". Het dashboard is simpel van opzet, maar de bedieningsknoppen liggen goed voor de hand. Dat geldt tevens voor de handle van de vloerversnelling. Het vloeroppervlak van de laadruimte had groter kunnen zijn, als de constructeurs de ruimte tussen achterbank en voorstoelen kleiner hadden gemaakt.



● *De laadruimte van de Austin 1100 Countryman is door een naar boven scharnierende achterdeur zeer goed te bereiken.*

„CINELANDIA"

Heden woensdag 19 oktober om 7.00 en 9.00 n.m.

PAKKENDE PREMIERE! Van minuut tot minuut adembenemende aktie . . . verbijsterende intriges . . . Aktie zoals U zelden tevoren heeft gezien . . . Ongelooflijk, maar waar!



In het Engels met Spaanse tekst.

ƒ 1,50 - ƒ 0,90. Boven 18 jaar.

Donderdag 20 oktober om 7.00 en 9.00 n.m.
Brad Harris - Gloria Milland in:
"GOLIATH AGAINST THE GIANTS"
(Goliath tegen de Reuzen)
In het Engels met Hollandse tekst.
Verfilmd in CINEMASCOPE - KLEUREN!

Vrijdag 21, zaterdag 22, zondag 23



"DRACULA PRINCE OF DARKNESS"
Verfilmd in CINEMASCOPE - COLOR BY DE LUXE!

WEST-END Airconditioned

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.

Sensationele dubbel programma die U zeker niet moet missen

"PAGAN ISLAND" (ISLA PAGANA)
Ed Dew - Nani Maka

Een man . . . alleen tussen 30 mooie meisjes. Hun wetten, ideeën en gewoonten, bovendien

"NUDE IN CAMERA" (NUDISMO EN CAMARA)

Een gedurfde opname van mooie meisjes.
Engels met Hollandse teksten.

ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Strikt boven 18 jaar.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Woensdag 19 oktober 1966

LET OP DE AANVANGSTIJD! Slechts één voorstelling om 7.30 p.m.

Het Peter Stuyvesant College presenteert in verband met haar 25-jarig jubileum, de productie van The Rank Organisation



(Quinteto de la Muerte)

in het Engels met Spaanse tekst. In Technicolor. Met de ongeëvenaarde **Peter Sellers** en de geniale **Alec Guinness.** Zeldzaam geestig!

ƒ 5,00 per auto. Boven 14 jaar.

N.B. Met Uw entréekaart hebt U de kans om grandioze prijzen te winnen.

Vanaf donderdag: Roem, rijkdom en meisjes van de Topracers in **"RED LINE 7000" (Rojo 7000, Peligro!).** Kleuren van Technicolor. Een TOPHIT van Paramount natuurlijk.

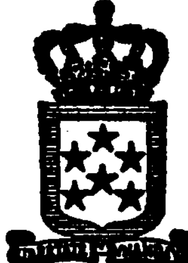
VOOR ALLERZIELEN

ENORME SORTERING

- **GRAFKRANSEN en GRAFBOEKETTEN** (van plastic) **Degelijke kwaliteit, bestand tegen zon en regen!**
- **GRAFKRANSEN vanaf ƒ 2,95 per stuk**
- **GRAFKRANSEN van 60 cm ƒ 4,95 per stuk**

LA GANGA - Prinsenstraat 86 – tel. 11334

de zaak met de GROOTSTE SORTERING en met de LAAGSTE PRIJZEN.



Departement van Onderwijs

Examens **MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE, BOEKHOUDEN,** en **HANDELSCORRESPONDENTIE** uitgaande van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens, **te houden in de maand december 1966 op Curacao en Aruba. Kandidaten dienen zich vóór 3 november a.s. schriftelijk** op te geven bij het Departement van Onderwijs, Curacao, onder vermelding van hun adres.

Voorts dienen zij over te leggen een uittreksel uit het geboortenregister of een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister en het bewijs van storting van het examengeld (examens Boekhouden en Handelscorrespondentie ƒ 20,—, examen Moderne Bedrijfsadministratie ƒ 25,—).

Tenslotte delen zij mede of zij aan het dag- en/of avond-examen wensen deel te nemen.

N.B. Betaling dient te geschieden door storting of overschrijving van het examengeld op rekening no. 20817 bij de N.V. Edwards Henriquez & Co's Bank, Curacao, ten name van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens.
Eenmaal betaalde examengelden worden niet teruggegeven.
Bij aangifte voor het examen Moderne Bedrijfsadministratie dient het praktijkdiploma Boekhouden te worden overgelegd.
Voor de examens Moderne Bedrijfsadministratie en Spaanse handelscorrespondentie bestaan geen avond-examens.

De Inspecteur van het Onderwijs,
P. T. M. SPROCKEL.

Zo'n pracht collectie Aristo gordijnstoffen en Intertest karpetten vindt U alleen bij N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA Showroom Salinja en Rio Canario - Tel. 35533

DRIVE-IN THEATER CURACAO
en de FORD MOTORS COMPANY

hebben de eer U te presenteren de nieuwe grote HIT van PARAMOUNT:



Wij stellen U aan een nieuwe "snelheidsras" voor, waarbij rijkdom, roem en meisjes in een ommezien verkregen kunnen worden. De topracers! De wereld van auto-racing met luxe wagens, hun bestuurders met hun triomfen en tragedies, hun liefdes en hun desillusies. Waar geluk het stuur in handen neemt en de winnaar alles toekomt . . .

ƒ 2,— per persoon. Boven 14 jaar.

GROOTSTE PREMIERE op donderdag 20 oktober om 7.00 en 9.00 p.m., vrijdag 21 oktober en zaterdag 22 om 7.00 en 9.00 p.m. doorlopend en zondag 23 oktober om 8.30 p.m.

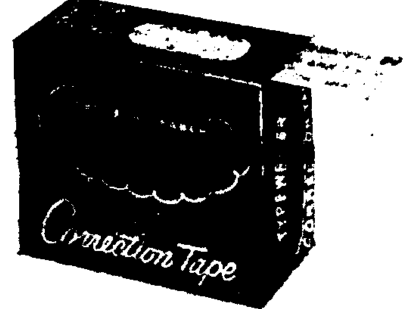
N.B. Gedurende de pauze kunt U de nieuwe modellen van Ford 1967 bezichtigen die in ons theater zullen worden tentoongesteld, en complete inlichtingen verkrijgen.

Z nackbar Praat!

De Hollandse taal is een rijke taal, KEE **Z** wil U enkele voorbeelden den noemen: Weet U hoe men de ruimte o n d e r het bed noemt? wat dacht U van „po-vlakte". De Moeder van Willem Parel heet Parelmoer; de H-lijn wordt beter uitgedrukt door het woord „ontboezeming". Een Pastoor van 65 jaar heet in Holland een „Vroom- en Dreesman", terwijl een windje van de Dominé de betere naam van „Vrije Geluiden" verwierf!

Onbegrijpelijk waar zo'n Kee **Z** alle onzin vandaan haalt, we lachen ons een buil met die vent! Zijn **Z** nacks zijn lekker en z'n Extra Dry Sherry van Bobadilla is een streling voor de huig!

Z uikertuintje **Z** nackbar — de aanleghaven voor gezellige mensen — behalve 's maandags alle dagen geopend van 7 tot 12.00 uur.
(adv.)



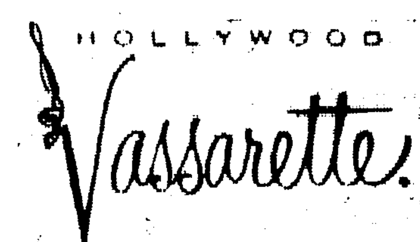
EF EBERHARD FABER
verkrijgbaar in uw boekhandel

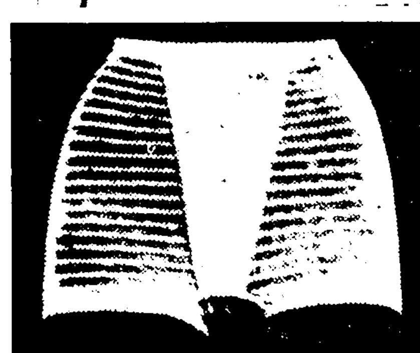
cadeau-bonnen van **LA BONANZA**
meer keus, meer waarde!

SLECHT verzekerd is ERGER als NIET verzekerd.
SEGUROSCA N.V.
Insurance Brokers

HONIG VERMICELLI MACARONI SPAGHETTI MIE

HOLLYWOOD

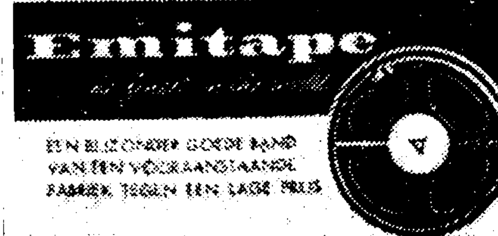




SPORTIE SHORTIE
* Begeerd door iedere vrouw
* Zo comfortabel dat u het dragen ervan niet eens voelt

La Modernista curacao, N.A.

Kent u deze drie? dan kent u ook de



Geluidsjagers in NEDERLAND prefereren EMITAPE
Voor EMITAPE:
LA BONANZA

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

TIME
The Weekly Newsmagazine
ON SALE TODAY

HEREN AFDELING:
HERENCOSTUUMS

Dacron Wash'n Wear van ƒ 75,—	NU ƒ 45,—
Dacron/Wol van ƒ 95,—	NU ƒ 59,—
Terylene/Wol van ƒ 120,—	NU ƒ 75,—
Terlenka-wol van ƒ 135,—	NU ƒ 95,—

UITVERKOOP
SPORTSHIRTS
100% Nylon van ƒ 6,75
NU 3 voor ƒ 9,—

CASA LEON
DEPT. STORE
Breedestraat 98 (O)
Ook tussen de middag geopend

HENDERSON

BLOEM	„GOLD MEDAL" 2 lbs. pak	**0,39**
BLOEM	„GOLD MEDAL" 5 lbs. pak	**0,98**
MARSHMELLOWS	„MINIATURE CLOWN" 2 zakken	**0,98**
WHIP 'N CHILL	2 pakken	**0,98**
ERWTEN SOEP	2 pakken „ROYCO"	**0,82**
JAM (Diverse smaken)	„JONKER FRIS" per pot 1 lb.	**0,70**
SARDINES	„FLORA" 3 blikken	**0.89**
CARNISA	½ kilo	**1.00**
UITGEBEENDE CARBONADE	½ kilo	**2.29**

ZATERDAG KOOPJE!!
LUNCHPAKKET SCHOUDERHAM
250 gram — **0,95**
ZATERDAG KOOPJE!!

EXTRA VOORDELIG: **Engelse CAKE — Dundee Cake — Harvest Genua Cake — Saltene Cake** 1.20 **Nu slechts 0,85**